



ENODUO 780

Giroandanatore / Rotary Rake / Giro-Andaineur / Hilerador

Ricambi / Spare Parts

Pièce de rechange / Repuestos

La rappresentazione grafica delle parti di ricambio è puramente indicativa
The exploded view of the spare parts is purely indicative
La vue éclatée des pièces de rechange est purement indicative
La vista explosionada de las piezas de repuesto es meramente indicativa

rev.7h - 8/2021

TAVOLA 1 - TABLE 1 - PLANCHE 1 - DISEÑO 1 (1/2)

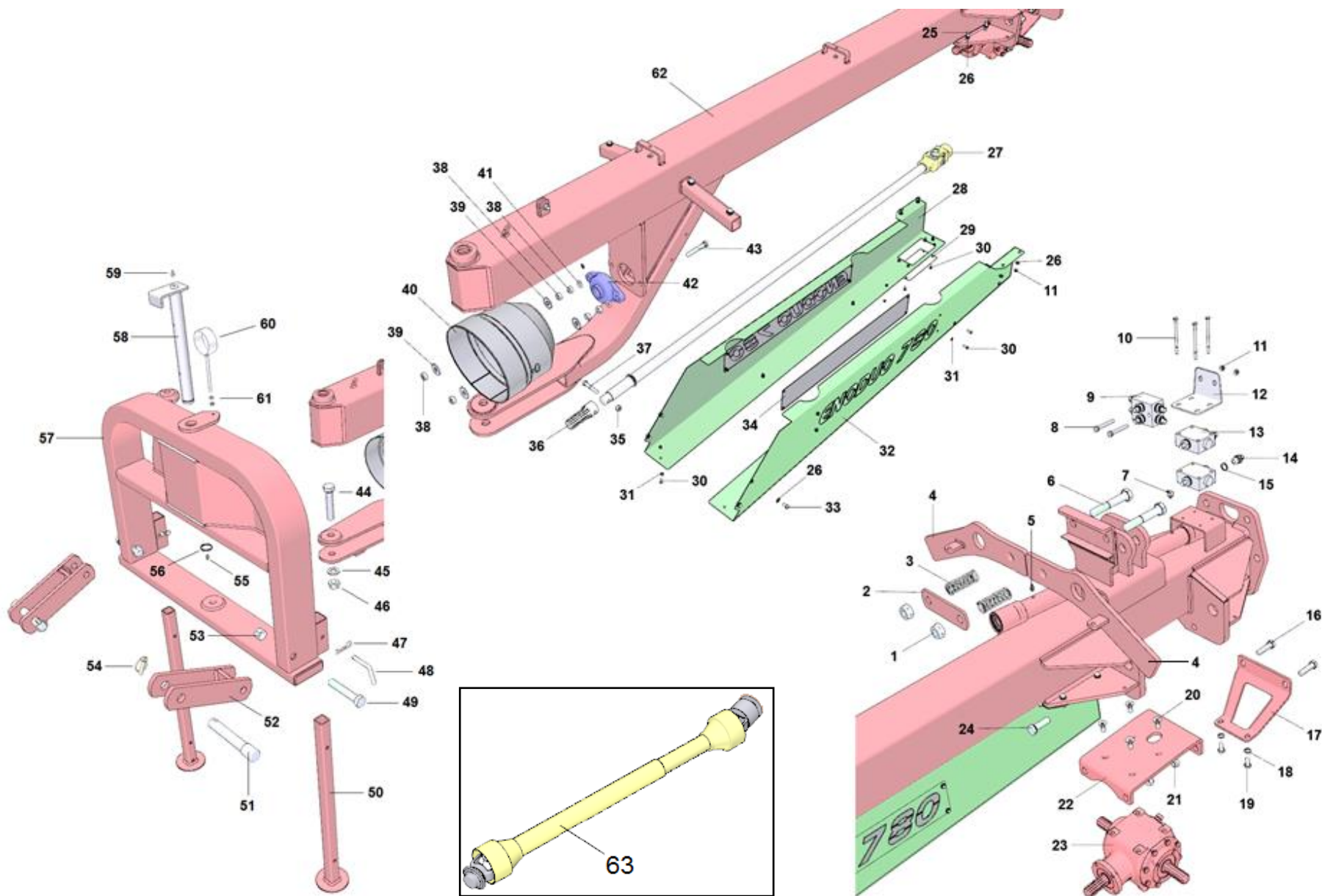


TABELLA 1 - TABLE 1 - TABLE 1 - TABLA 1 (1/2)

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	3020216	DADO AUTOBLOCCANTE M20	SELF LOCKING NUT M20	ECROU AUTOBLOQUANT M20	
2	18032293	SPESSORE	SPACER	EPAISSEUR	
3	11010610	MOLLA	SPRING	RESSORT	
4	18032295	AGGANCIO BRACCIO ROTORE DX	R ROTOR MOUNTING PLATE	ACCROCHAGE BRAS ROTOR DROIT	
.	18036296	AGGANCIO BRACCIO ROTORE SX	L ROTOR MOUNTING PLATE	ACCROCHAGE BRAS ROTOR GAUCH	
5	3090115	INGRASSATORE M8X1 90°	GREASE M8X1 90°	GRAISSEUR DROIT M8X1 90°	
6	3010311	VITE T.E. M20X110	H.H. SCREW M20X110	VIS T.H. M20X110	
7	3090115	INGRASSATORE M8X1 90°	GREASE M8X1 90°	GRAISSEUR DROIT M8X1 90°	
8	3010781	VITE T.E. M8X55	H.H. SCREW M8X55	VIS T.H. M8X55	
9	18055152	BLOCCO CONNESSIONE A 6 VIE	CONNECTION BLOCK SIX WAY	BLOC DE CONNEXION A 6 VOIES	
10	3011249	VITE T.E. M6X90	H.H. SCREW M6X90	VIS T.H. M6X90	
11	3020209	DADO AUTOBLOCC. M8	SELF LOCKING NUT M8	ECROU AUTOBLOQUANT M8	
12	18055153	ATTACCO PER VALVOLE	CONNECTION VALVES	FIXATION POUR SOUPAPES	
13	4020143	DIVISORE FLUSSO	FLOW DIVIDER	DIVISEUR FLUX	
14	4010224	NIPPLO 3/8-1/4	NIPPLE 3/8-1/4	NIPPLE 3/8-1/4	
15	3030403	RONDELLA IN RAME 3/8	COPPER WASHER 3/8	RONDELLE EN CUIVRE 3/8	
16	3011271	VITE T.E. M16X60	H.H. SCREW M16X60	VIS T.H. M16X60	
17	18055148	PIASTRA SOSTEGNO RIDUTTORE	GEARBOX SUPPORT PLATE	PLAQUE DE SOUTIEN RÉDUCTEUR	
18	3030162	RONDELLA M 12	WASHER M 12	RONDELLE M 12	
19	3011255	VITE T.E. M12X25	H.H. SCREW M12X25	VIS T.H. M12X25	
20	3010901	VITE TSPEI M12X30	SCREW TSPEI M12X30	VIS TSPEI M12X30	
21	3020204	DADO AUTOBLOCCANTE M16	SELF LOCKING NUT M16	ECROU AUTOBLOQUANT M16	
22	18055147	PIASTRA ATTACCO RIDUTTORE	GEARBOX COUPLING PLATE	PLAQUE DE FIXATION RÉDUCTEUR	
23	18036248 or 8010515	RIDUTTORE	REDUCER	RÉDUCTEUR	
24	3010313	VITE T.E. M16X50	H.H. SCREW M16X50	VIS T.H. M16X50	
25	3010780	VITE TE M8X30	H.H. SCREW M8X30	VIS T.H. M8X30	
26	3030156	RONDELLA M8	WASHER M8	RONDELLE M8	
27	18055173	ALBERO PTO	SHAFT PTO	ARBRE PTO	
28	18036378	CARTER PROTEZIONE DX	R PROTECTION CARTER	CARTER DE PROTECTION DROIT	CARTER DE PROTECCION DERECHO
29	18055146	PIASTRA ISPEZIONE	INSPECTION PLATE	PLAQUE DE INSPECTION	
30	3011672	VITE TE M6X16	H.H. SCREW M6X16	VIS T.H. M6X16	
31	3030158	RONDELLA M6	WASHER M6	RONDELLE M6	

TAVOLA 1 - TABLE 1 - PLANCHE 1 - DISEÑO 1 (2/2)

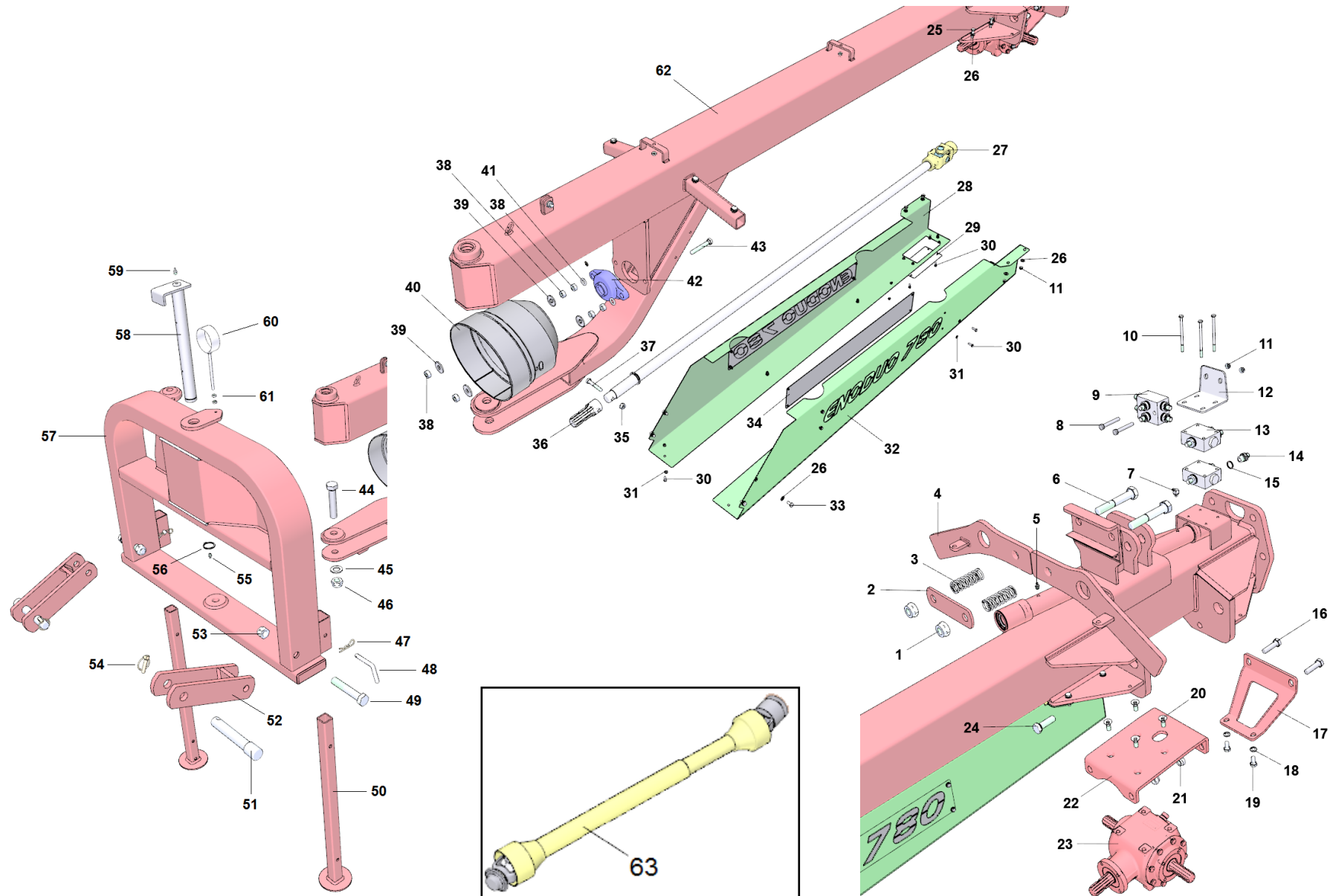


TABELLA 1 - TABLE 1 - TABLE 1 - TABLA 1 (2/2)

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
32	18036389	CARTER PROTEZIONE SX	L PROTECTION CARTER	CARTER DE PROTECTION GAUCHE	CARTER DE PROTECCION IZQUIER.
33	3010306	VITE TE M8X14	H.H. SCREW M8X14	VIS T.H. M8X14	
34	18036379	LAMIERA SFONDO	METAL SHEET	TÔLE	LÁMINA
35	3020201	DADO AUTOBLOC.M14	SELF LOCKING NUT M14	ECROU AUTOBLO. M14	
36	12881009	PRESA DI FORZA	PTO	PRISE DE FORCE	
37	3011238	VITE T.E. M10X60	H.H. SCREW M10X60	VIS T.H. M10X60	
38	3020333	DADO M 12	NUT M 12	ECROU M 12	
39	3030179	RONDELLA M12	WASHER M12	RONDELLE M12	
40	18032579	CONTRO-CUFFIA DI PROTEZIONE	PROTECTION GUARD	CONTRE-COIFFE DE PROTECTION	
41	3030162	RONDELLA M 12	WASHER M 12	RONDELLE M 12	
42	12250027	SUPPORTO SNODATO	SUPPORT	SUPPORT ARTICULÉ	
43	3011686	VITE TE M 12X80	H.H. SCREW M 12X80	VIS T.H. M 12X80	
44	3011714	VITE T.E. M24X140	H.H. SCREW M24X140	VIS T.H. M24X140	
45	3030174	RONDELLA M24	WASHER M24	RONDELLE M24	
46	3020223	DADO AUTOBLOCC. M24	SELF LOCKING NUT M24	ECROU AUTOBLOQUANT M24	
47	3040201	COPPIGLIA A R 3X60	SPLIT PIN R 3X60	GOUPILLE À R 3X60	
48	18033247	SPINA	PIN	GOUPILLE	
49	3010318	VITE T.E. M22X120	H.H. SCREW M22X120	VIS T.H. M22X120	
50	18055132	PIEDE DI APPOGGIO	JACK	PIEDS D'APPUI	
51	18055122	PERNO ATTACCO ANTERIORE	PIN	PIVOT FIXATION AVANT	
52	18055133	ATTACCO MOBILE	MOBILE ATTACK	ATELAGE MOBILE	
53	3020222	DADO AUTOBLOCC. M22	SELF LOCKING NUT M22	ECROU AUTOBLOQUANT M22	
54	3080202	SPINA A SCATTO Ø10	PIN Ø10	GOUPILLE ÉLASTIQUE Ø10	
55	3090101	INGRASSATORE M8X1	GREASE ZERK M8X1	GRAISSEUR M8X1	
56	3120146	ANELLO ELASTICO E35	SPRING PIN E35	ANNEAU ÉLASTIQUE E35	
57	18055134	ARCO ANTERIORE	FRONT CONNECTION	ARC AVANT	
58	18051123	PERNO	PIN	PIVOT	
59	3090101	INGRASSATORE M8X1	GREASE ZERK M8X1	GRAISSEUR M8X1	
60	18055172	PASSA-CAVO	HYDRAULIC HOSE PASSAGE	PASSE-CÂBLE	
61	3020330	DADO M8	NUT M8	ECROU M8	
62	18032289	TELAIO ANTERIORE	FRONT FRAME	CHÂSSIS AVANT	
63	8020435	ALBERO CARDANICO	CARDAN SHAFT		

TAVOLA 2 - TABLE 2 - PLANCHE 2 - DISEÑO 2 (1/2)

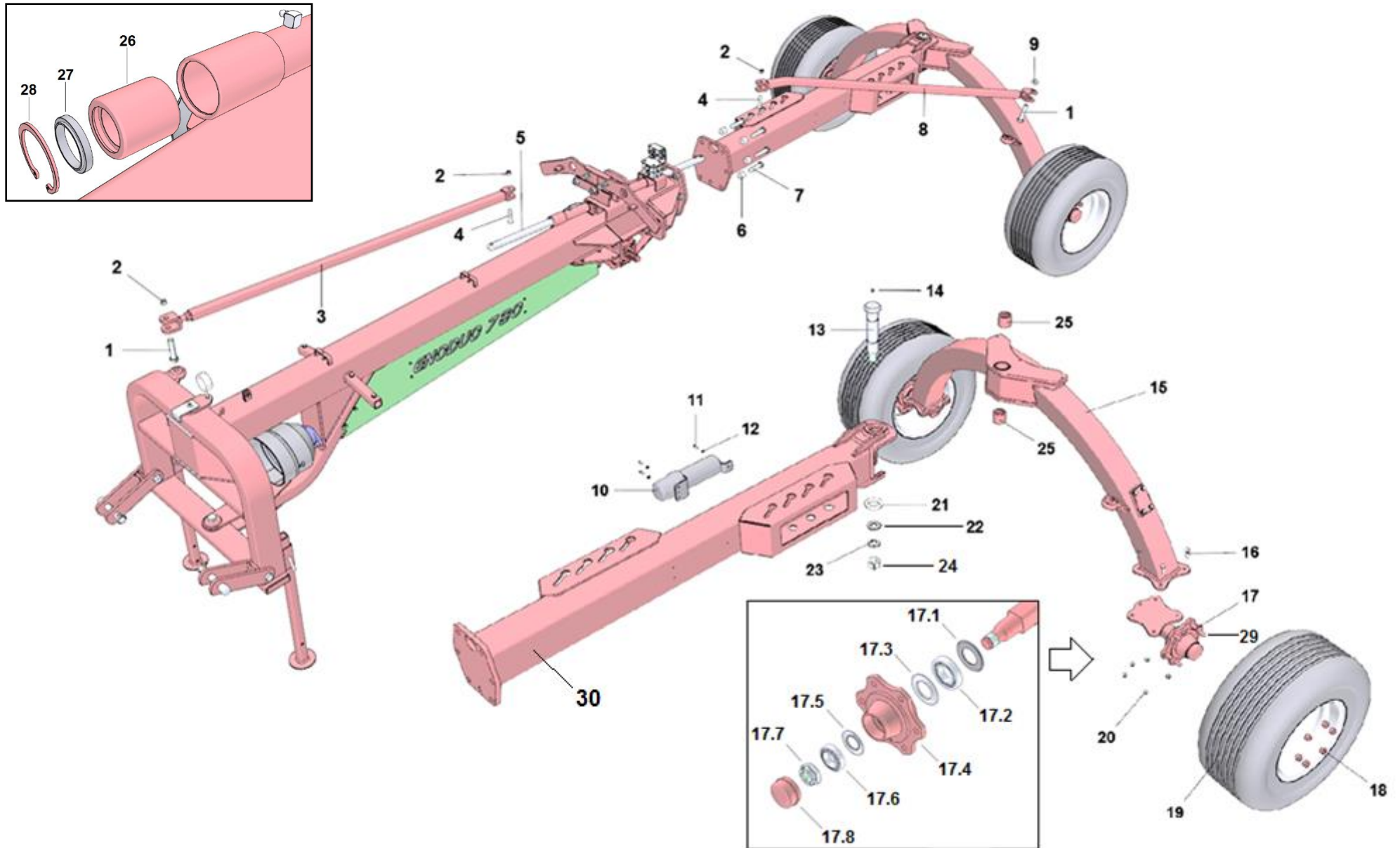


TABELLA 2 - TABLE 2 - TABLE 2 - TABLA 2 (1/2)

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	18032363	VITE TE M22X95	HH SCREW M22X95	VIS TH M22X95	
2	3020222	DADO AUTOBL. M22	SELF LOCKING NUT M22	ECROU AUTOBLOQUANT M22	
3	18032292	BRACCIO TENDITORE	TENSION ARM	BRAS TENDEUR	
4	3010929	VITE TSPEI M14X70	SCREW TSPEI M14X70	VIS TSPEI M14X70	
5	18032294	ASTA ANT.RE PER SISTEMA REGOLAZIONE STERZATA	SWIVEL	TIGE AVANT POUR SYSTEME DE REGLAGE DE BRAQUAGE	
6	18055119	SPESSORE FLANGIA TELAIO	SPACER	EPAISSEUR BRIDE CHÂSSIS	
7	3010808	VITE T.E. M20X90	H.H. SCREW M20X90	VIS T.H. M20X90	
8	18036377	ASTA POST.RE PER SISTEMA REGOLAZIONE STERZATA	SWIVEL	TIGE ARRIERE POUR SYSTEME DE REGLAGE DE BRAQUAGE	
9	3020222	DADO AUTOBLO.M22	SELF LOCKING NUT M22	ECROU AUTOBLOQUANT M22	
10	9080022	TUBO PORTADOCUMENTI	MANUAL HOLDER	TUBE PORTE CATALOGUE	TUBO PORTA PLANOS
11	3011680	VITE TE M6X18 ZN	HH SCREW M6X18 ZN	VIS TH M6X18 ZN	TORNILLO CH M6X18 ZN
12	3030158	ROSETTA M6 ZN	WASHER M6 ZN	RONDELLE M6 ZN	ARANDELA M6 ZN
13	18055121	PERNO TELAIO PRINCIPALE Ø 65X270	PIN Ø 65X270	PIVOT CHÂSSIS PRINCIPAL Ø 65X270	
14	3090101	INGRASSATORE DIRITTO M8X1	GREASER	GRAISSEUR DROIT M8X1	
15	18036875	TELAIO TRAVERSA POST.RE	REAR CROSS FRAME	CHÂSSIS TRAVERSE ARRIÈRE	
16	3011215	VITE TE M12X40 ZN	HH SCREW M12X40 ZN	VIS TH M12X40 ZN	TORNILLO CH M12X40 ZN
17	18036371	MOZZO COMPLETO	HUB COMPLETE	MUYEAU COMPLETE	
17.1	18037743	ANELLO DI TENUTA			
17.2	12240302	CUSCINETTO A RULLI CONICI 30211			
17.3	10011356	ANELLO DI TENUTA NILOS			
17.4	18037742	MOZZO RUOTA			
17.5	10011357	ANELLO DI TENUTA NILOS			
17.6	12240244	CUSCINETTO A RULLI CONICI 30208			
17.7	3020249	DADO M39X1,5			
17.8	12360005	TAPPO mozzo Ø80			
18	3020271	DADO ESAGONALE PER RUOTA 18MB	NUT 18MB FOR WHEEL	ECROU HEXAGONAL POUR ROUE 18MB	
19	12170118	RUOTA COMPLETA	COMPLETE WHEEL	ROUE ÉQUIPÉE	

TAVOLA 2 - TABLE 2 - PLANCHE 2 - DISEÑO 2 (2/2)

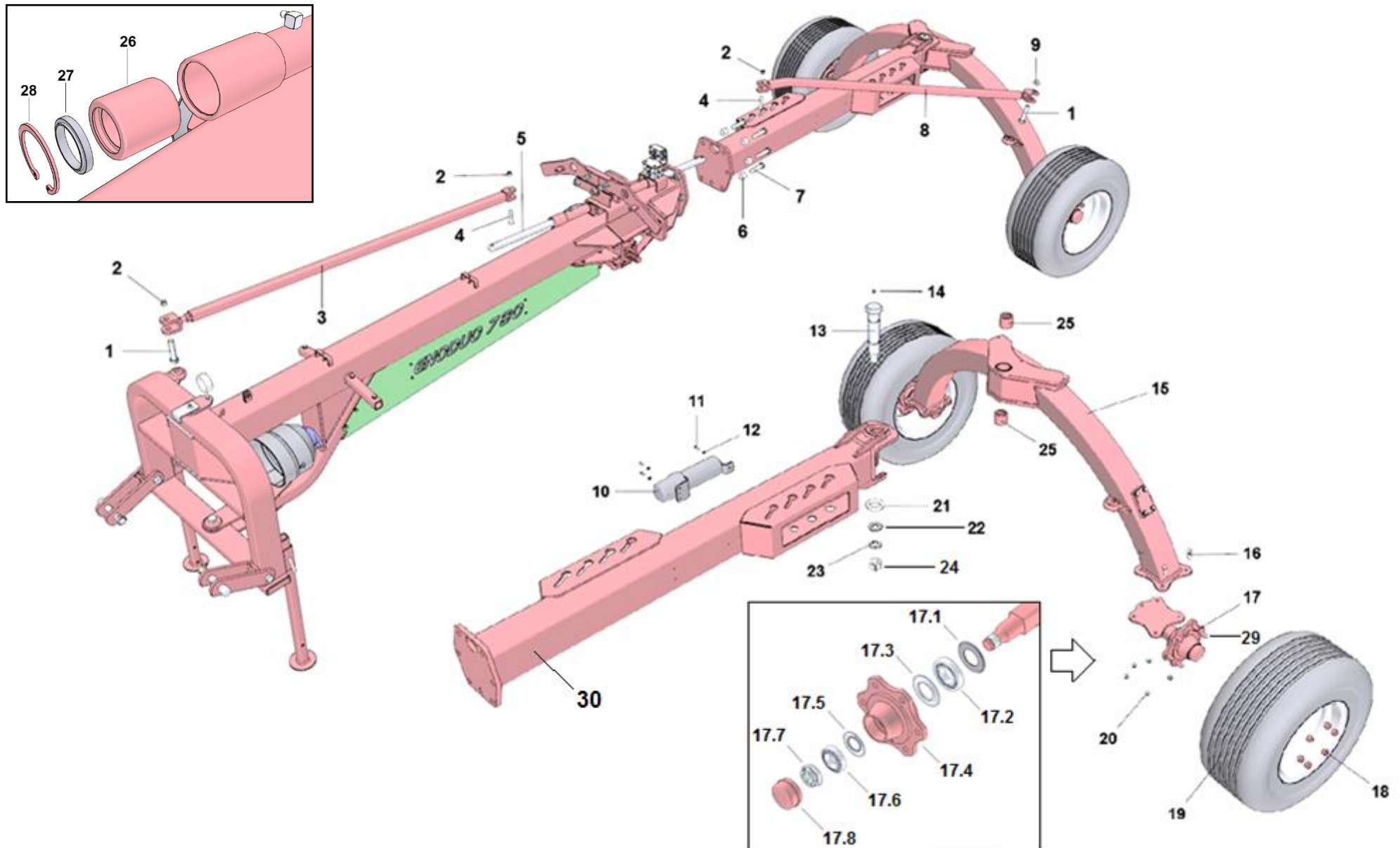


TAVOLA 3 - TABLE 3 - PLANCHE 3 - DISEÑO 3

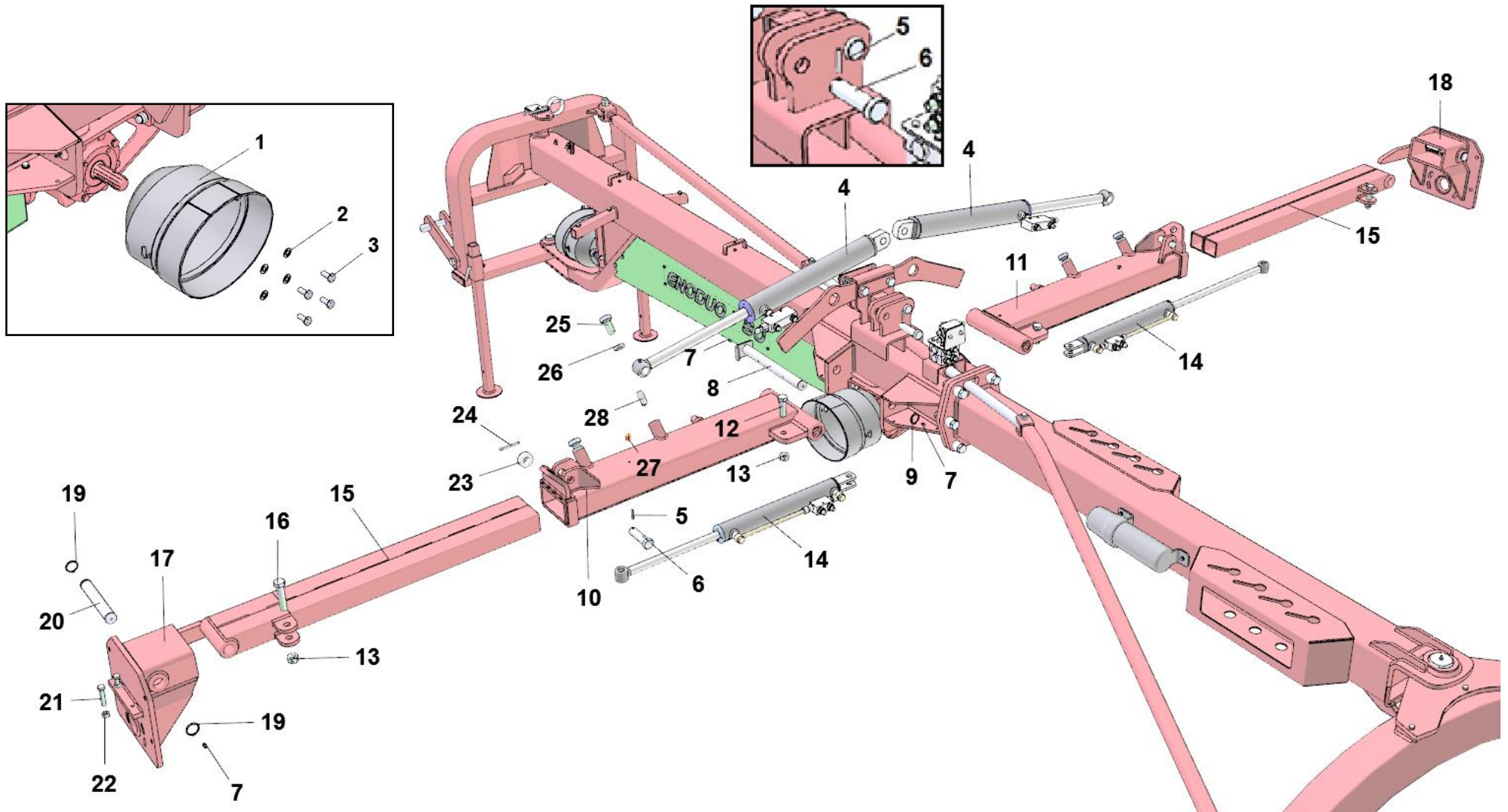


TABELLA 3 - TABLE 3 - TABLE 3 - TABLA 3

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	18032579	Controcuffia di protezione	Protection guard	Contre-coiffe de protection	
2	3030159	Rondella M10	Washer M10	Rondelle M10	
3	3011256	Vite T.E. M10x20	H.H. Screw M10x20	Vis T.H. M10x20	
4	18032299	Cilindro idraulico	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique	
5	3080102	Spina elastica Ø6x36	Spring pin Ø6x36	Goupille élastique Ø6x36	
6	18055129	Perno martinetto	Cylinder pin	Pivot vérin	
7	3090101	Ingrassatore M8x1	Grease zerk M8x1	Graisneur M8X1	
8	18055131	Perno braccio rotore	Pin	Pivot bras rotor	
9	3120102	Anello elastico E35 7435	Spring ring E35 7435	Anneau élastique E35 7435	
10	18055135	Braccio mobile sinistro	Left arm mobile	Bras mobile gauche	Brazo mobile izquierdo
11	18055136	Braccio mobile destro	Right arm mobile	Bras mobile droit	Brazo mobile derecho
12	3011693	Vite T.E. M20x65	H.H. Screw M20x65	Vis T.H. M20x65	
13	3020216	Dado autobloccante M20	Self locking nut M20	Ecrou autobloquant M20	
14	18055137 or 12770911	Cilindro sfilamento	Hydraulic cylinder	Vérin d'extraction	
15	18055138	Braccio sfilabile	Arm	Bras extractible	
16	3010808	Vite T.E. M20x90	H.H. Screw M20x90	Vis T.H. M20x90	
17	18033443	Gruppo supporto rotore sinistro	L rotor support group	Groupe support rotor gauche	
18	18033439	Gruppo supporto rotore sinistro	L rotor support group	Groupe support rotor gauche	
19	3120146	Anello elastico E35 7436	Spring ring E35 7436	Anneau élastique E35	
20	18055130	Perno	Pin	Pivot	
21	3011708	Vite T.E. M12x60	H.H. Screw M12x60	Vis T.H. M12x60	
22	3020333	Dado MA12	Nut MA12	Ecrou MA12	
23	18055128	Rondella scorrimento Ø50x23	WASHER Ø50x23	Rondelle Ø50x23	
24	3040106	Coppiglia 6x60	COTTER PIN 6X60		
25	3010316	Vite T.E. M24x50	H.H. Screw M24x50	Vis T.H. M24x50	
26	3020361	Dado MA24	Nut MA24	Ecrou MA24	
27	3090109	Ingrassatore curvo M8 45°	Grease zerk M8 45°	Graisneur M8 45°	
28	18036395	Perno anti gioco	ANTIPLAY PIN		

TAVOLA 4 - TABLE 4 - PLANCHE 4 - DISEÑO 4

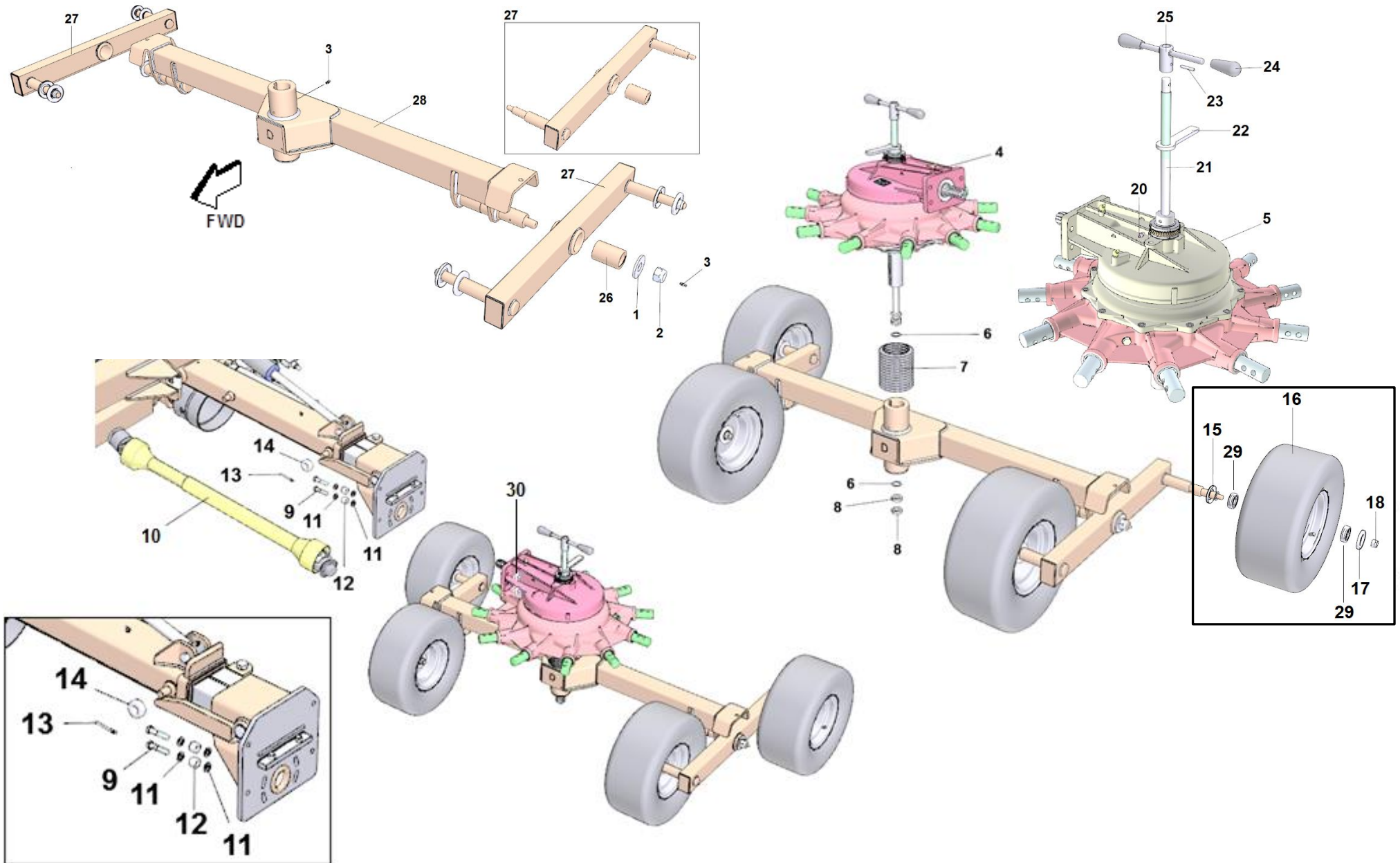


TABELLA 4 - TABLE 4 - TABLE 4 - TABLA 4

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	18032281	Rondella Ø60 – 50/10	Washer Ø60 – 50/10	Rondelle Ø60 – 50/10	Arandera Ø60 – 50/10
2	3020222	Dado autoblocc. M22	Self locking nut M22	Ecrou autobloquant M22	
3	3090101	Ingrassatore M8x1	Grease zerk M8x1	Graisser M8X1	
4	18035802	Rotore destro	RIGHT ROTOR	Rotor droit	Rotor derecho
5	18035803	Rotore sinistro	LEFT ROTOR	Rotor gauche	Rotor izquierdo
6	12280006	Ralla assiale 22-32-0.5	Washer 22-32-0.5	Crapaudine axiale 22-32-0.5	
7	9070107	Soffietto in gomma	Protection rubber	Soufflet en caoutchouc	
8	3020358	Dado M22	Nut M22	Ecrou M22	
9	3011631	Vite T.E. M14x70	H.H. Screw M14x70	Vis T.H. M14x70	Tornillo CH M14x70
10	8020446	ALBERO CARDANICO	CARDAN SHAFT		
11	3030161	Rosetta piana M14 zn.	Washer M14 zn	Rondelle M14 zn	Arandera M14 zn
12	18033390	Distanziale Ø28xØ15x20	SPACER Ø28xØ15x20	Entretoise Ø28xØ15x20	Distanciador Ø28xØ15x20
13	18055128	RONDELLA Ø50	WASHER Ø50	RONDELLE Ø50	
14	3040106	COPPIGLIA R 6X60	CLIP PIN 5X100	GOUPILLE R 6X60	
15	12070314	RONDELLA INTERNA PER RUOTA	WHEEL WASHER (INTERNAL)	RONDELLE INTÉRIEURE POUR ROUE	
16	12170111	RUOTA COMPLETA DI CUSCINETTI	COMPLETE WHEEL	ROUE ÉQUIPÉE DE ROULEMENTS	
17	12070315	RONDELLA ESTERNA PER RUOTA	WHEEL WASHER (EXTERNAL)	RONDELLE EXTERNE POUR ROUE	
18	3030175	RONDELLA M16	WASHER M16	RONDELLE M16	
19	3020204	DADO AUTOBLOCCANTE M16	SELF LOCKING NUT M16	ECROU AUTOBLOQUANT M16	
20	3090101	INGRASSATORE DIRITTO M8X1	GREASE M8X1	GRAISSEUR DROIT M8X1	
21	18032262	VITE	SCREW	VIS	
22	18055151	FERMO PER GHIERA	RING NUT CATCH	ARRÊT POUR BAGUE	
23	3080102	SPINA ELASTICA Ø6X36	SPRING PIN Ø6X36	GOUPILLE ÉLASTIQUE Ø6X36	
24	3140001	POMOLO	BALL KNOB	POMMEAU	
25	18030555	MANICO DI REGOLAZIONE	REGULATION	MANCHE DE RÉGLAGE	
26	12071211	BOCCOLA SNODO TANDEM			
27	18032239	TANDEM			
28	18033340	TELAIO PER DOPPIO TANDEM			
29	12240128	CUSCINETTO A SFERE 6205 2RS	BALL BEARING – 6205 2RS		
30	3020363	Dado basso M14	Nut M14	Ecrou M14	

TAVOLA 5 - TABLE 5 - PLANCHE 5 - DISEÑO 5

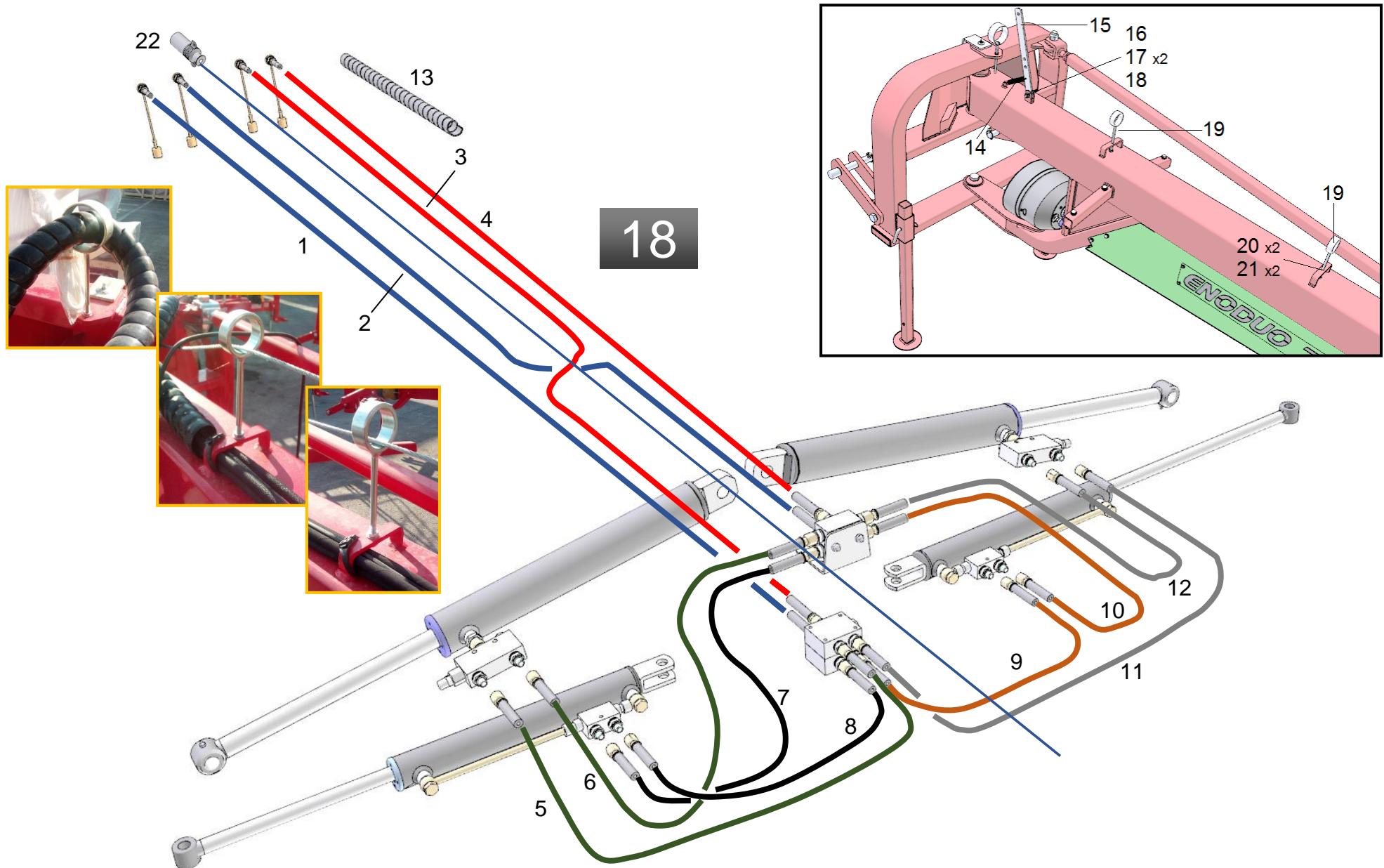


TAVOLA 6 - TABLE 6 - PLANCHE 6 - DISEÑO 6

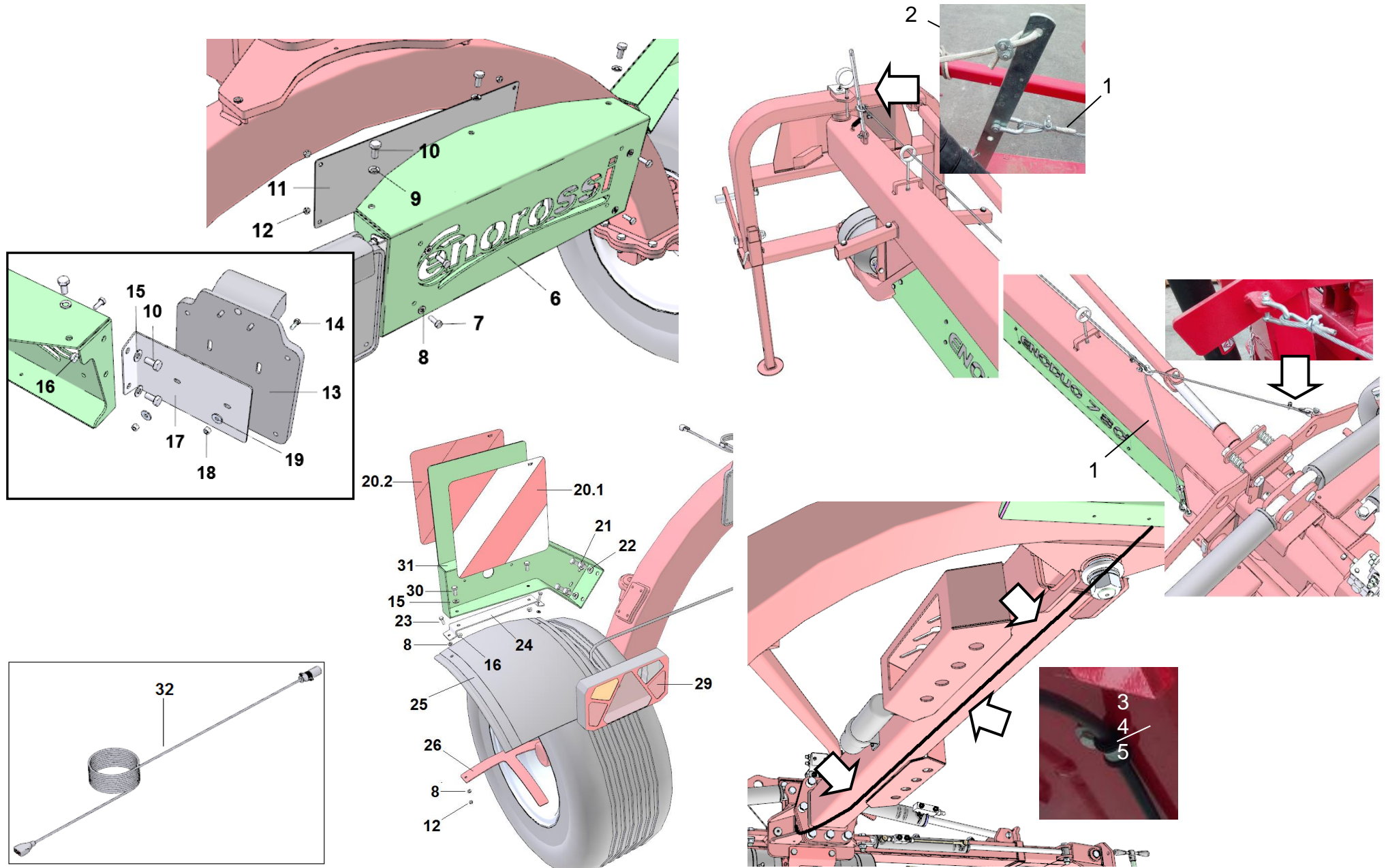


TABELLA 6 - TABLE 6 - TABLE 6 - TABLA 6

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	18032797	Kit funi	Kit rope	Kit cable	
2	18032797	Kit funi	Kit rope	Kit cable	
3	3011672	Vite TE M6x16	HH SCREW M6X16	Vis TH M6x16	
4	3030158	Rosetta piana M6	WASHER M6	Rondelle M6	
5	12980212	Collare FS Ø10			
6	18036888	Carter traversa posteriore			
7	3011672	Vite TE M6x16	HH SCREW M6X16	Vis TH M6x16	
8	3030158	Rosetta piana M6	WASHER M6	Rondelle M6	
9	3030325	Rondella grower M8	GROWER WASHER M8	Rondelle Grower M8	
10	3011221	Vite TE M8x16	HH SCREW M8X16	Vis TH M8x16	
11	18037003	Lamiera sfondo carter			
12	3020213	Dado autobloccante M6	Self locking nut M6	Ecrou autobloquant M6	
13	12890110	Portatarga			
14	3011682	Vite TE M5x16	HH SCREW M5X16	Vis TH M5x16	
15	3030156	Rondella M8	WASHER M8	Rondelle M8	
16	3020209	Dado autobloccante MA8	Self locking nut MA8	Ecrou autobloquant MA8	
17	18036999	Supporto portatarga			
18	3020243	Dado autobloccante MA5	Self locking nut MA5	Ecrou autobloquant MA5	
19	3030147	Rosetta piana M5	WASHER M5	Rondelle M5	
20.1	12880428	Pannello adesivo B/R dx	R ADHESIVE PANEL (R/W)		
20.2	12880429	Pannello adesivo B/R sx	L ADHESIVE PANEL (R/W)		
21	3011256	Vite TE M10x20	HH SCREW M10X20	Vis TH M10x20	
22	3030159	Rosetta piana M10	WASHER M10	Rondelle M10	
23	3011617	Vite TE M6x20	HH SCREW M6X20	Vis TH M6x20	
24	18036374	Staffa supporto parafango	FENDER SUPPORT BRAKET	Support de fixation du garde-boue	Soporte de fijación del guardabarros
25	18036376	Parafango	FENDER	Garde-boue	Guardabarros
26	18036375	Rinforzo parafango	FENDER SUPPORT	Support du garde-boue	Soporte del guardabarros
29	7270033	Fanale posteriore SX	L TAIL LIGHT	Feu arrière gauche	Luz trasera izquierda
.	7270032	Fanale posteriore DX	R TAIL LIGHT	Feu arrière droit	Luz trasera derecha
30	3011251	Vite TE M8x20	HH SCREW M8X20	Vis TH M8x20	
31	18036892	Supporto fanale SX	L LIGHT SUPPORT	Support de feu gauche	Soporte de la luz izquierda
.	18036889	Supporto fanale DX	R LIGHT SUPPORT	Support de feu droit	Soporte de la luz derecha
32	7010846	Cablaggio centrale 10 m.	ELECTRICAL CABLE – 10 M		

TAVOLA 7 - TABLE 7 - PLANCHE 7 - DISEÑO 7

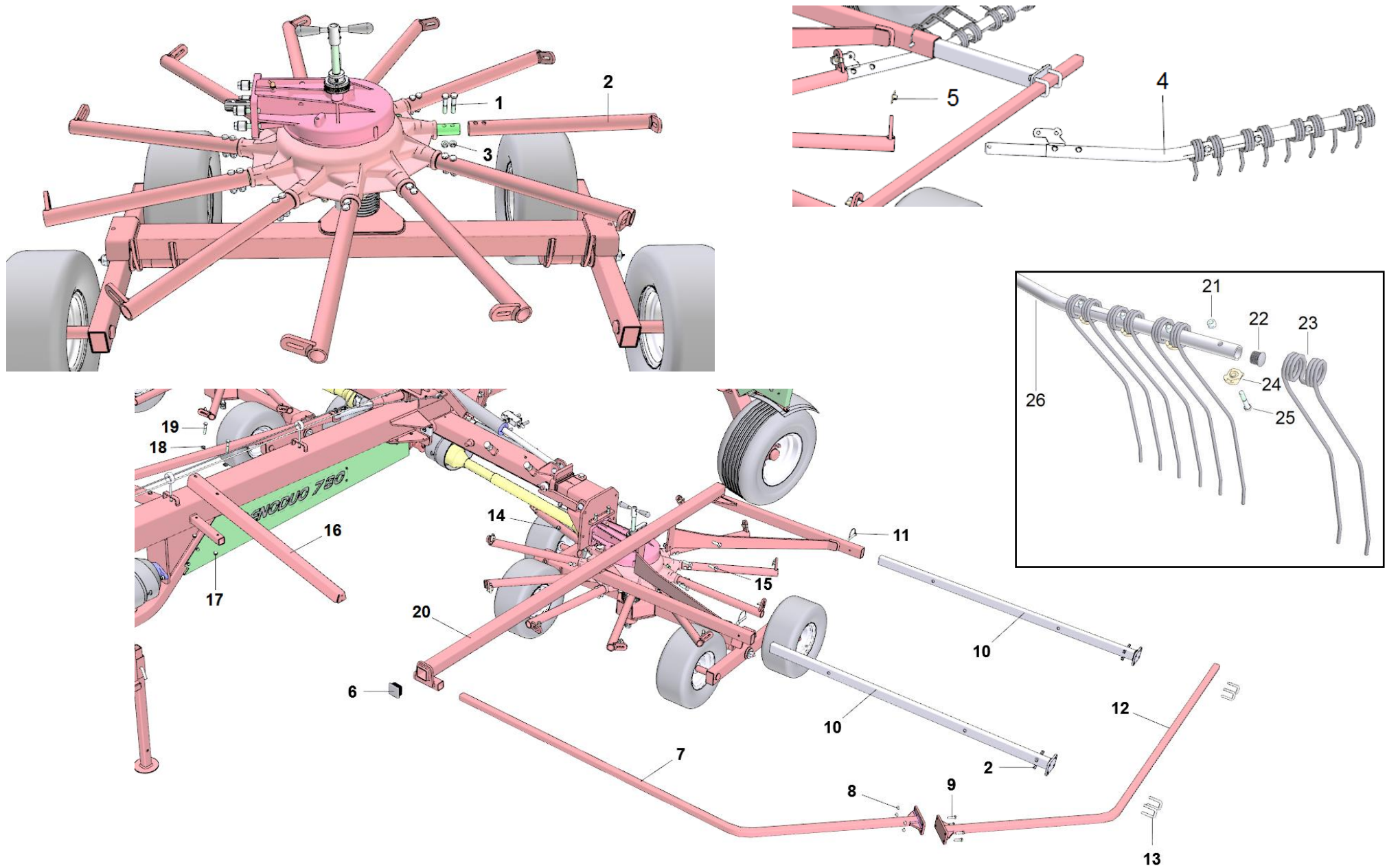


TABELLA 7 - TABLE 7 - TABLE 7 - TABLA 7

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	3011207	Vite TE M12x60	H.H. Screw M12x60	Vis T.H. M12x60	
2	18032278	Cannotto porta braccio	Arm carrier	Fourreau porte bras	
3	3020202	Dado autobloccante M12	Self locking nut M12	Ecrou autobloquant M12	
4	18034788	Braccio sinistro	Left arm	Bras gauche	
.	18032279	Braccio destro	Right arm	Bras droit	
5	3080202	Spina a scatto Ø10			
6	9190017	Puntale quadro 60x60	Square rubber cap 60x60	Clapet ailettes carre 60x60	
7	18055142	Braccio protezione	Protection arm	Bras protection	
8	3020209	Dado autobloccante M8	Self locking nut M8	Ecrou autobloquant M8	
9	3010780	Vite T.E. M8x30	H.H. Screw M8x30	Vis T.H. M8x30	
10	18055141	Braccio protezione	Protection arm	Bras protection	
11	3080210	Spina Ø10	Pin Ø10	Goupille Ø10	
12	18055142	Braccio protezione	Protection arm	Bras protection	
13	3170112	Cavalotto quadro M10	U-bolt M10	Crampillon tableau M10	
14	3020203	Dado autoblocc. M14	Self locking nut M14	Ecrou autobloquant M14	
15	3011632	Vite T.E. M14x45	H.H. Screw M14x45	Vis T.H. M14x45	
16	18032290	Prolunga protezione	Protection extension	Rallonge protection	
17	3020201	Dado autobloccante M10	Self locking nut M10	Ecrou autobloquant M10	
18	3030159	Rondella M10	Washer M10	Rondelle M10	
19	3011238	Vite T.E. M10x60	H.H. Screw M10x60	Vis T.H. M10x60	
20	18055139	Telaio protezione sinistra	L Protection frame	Châssis prot. gauche	
.	18055140	Telaio protezione Destra	R Protection frame	Châssis prot. Droite	
21	3020202	DADO AUTOBLOCC. M12	SELF LOCKING NUT M12	ECROU AUTOBLOQUANT M12	
22	9190013	PUNTALE ALETTATO	POST	POINTE À AILETTES	
23	18030584	MOLLA BRACCETTO DX	TINE DX	RESSORT BRAS DX	
.	18032287	MOLLA BRACCETTO SX	TINE SX	RESSORT BRAS SX	
24	12881075	PIASTRINA FISSAGGIO MOLLA	SPRING CLAMP	PLAQUETTE DE FIXATION RESSORT	
25	3011288	VITE T.E. M12X70	H.H. SCREW M12X70	VIS T.H. M12X70	
26	43903268	Braccio sinistro completo	Left complete arm	Bras gauche complete	
.	43903234	Braccio destro completo	Right complete arm	Bras droit complete	

TAVOLA 8 - TABLE 8 - PLANCHE 8 - DISEÑO 8

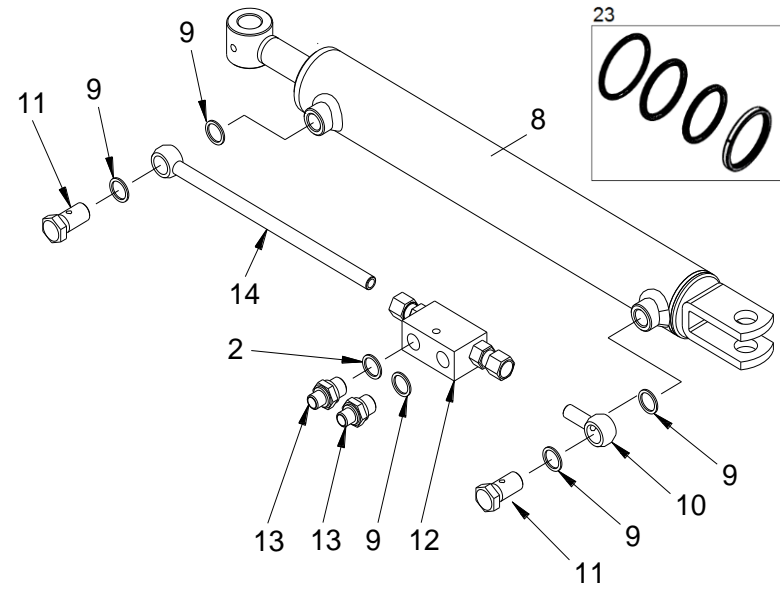
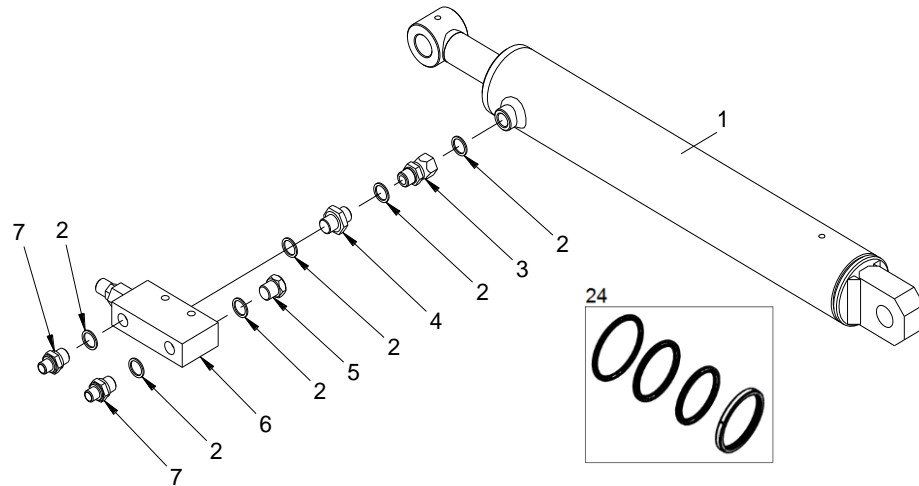


TABELLA 8 - TABLE 8 - TABLE 8 - TABLA 8

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	18032299	Cilindro idraulico	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique	
2	3030403	RONDELLA IN RAME 3/8	COPPER WASHER 3/8	RONDELLE EN CUIVRE 3/8	
3	4010946	RIDUZIONE GIREVOLE 3/8	REDUCTION 3/8	RÉDUCTION PIVOTANTE 3/8	
4	4010207	NIPPLO 3/8	NIPPLE 3/8	NIPPLE 3/8	
5	4010811	TAPPO 3/8	PLUG 3/8	BOUCHON 3/8	
6	4020138	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	
7	4010224	NIPPLO 3/8-1/4	NIPPLE 3/8-1/4	NIPPLE 3/8-1/4	
8	18055137 or 12770911	Cilindro sfilamento	Hydraulic cylinder	Vérin d'extraction	
9	3030403	RONDELLA IN RAME 3/8	COPPER WASHER 3/8	RONDELLE EN CUIVRE 3/8	
10	4010912	RACCORDO AD OCCHIO 3/8	THREADED BANJO 3/8	RACCORD A L'OEIL 3/8	
11	3011605	VITE FORATA 3/8	SCREW 3/8	VIS PERFORÉE 3/8	
12	4021205	VALVOLA DI BLOCCO	VALVE	SOUPAPE D'ARRÊT	
13	4010224	NIPPLO 3/8-1/4	NIPPLE 3/8-1/4	NIPPLE 3/8-1/4	
14	4010945	RACCORDO AD OCCHIO CON CANNETTA 3/8	THREADED BANJO 3/8	RACCORD A L'OEIL 3/8	
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23	18037079	KIT GUARNIZIONI	SEAL KIT	KIT DE JOINT	KIT DE JUNTAS
24	18037080	KIT GUARNIZIONI	SEAL KIT	KIT DE JOINT	KIT DE JUNTAS

TAVOLA 10A - TABLE 10A - PLANCHE 10A - DISEÑO 10A (1/2) COMER 11B DX

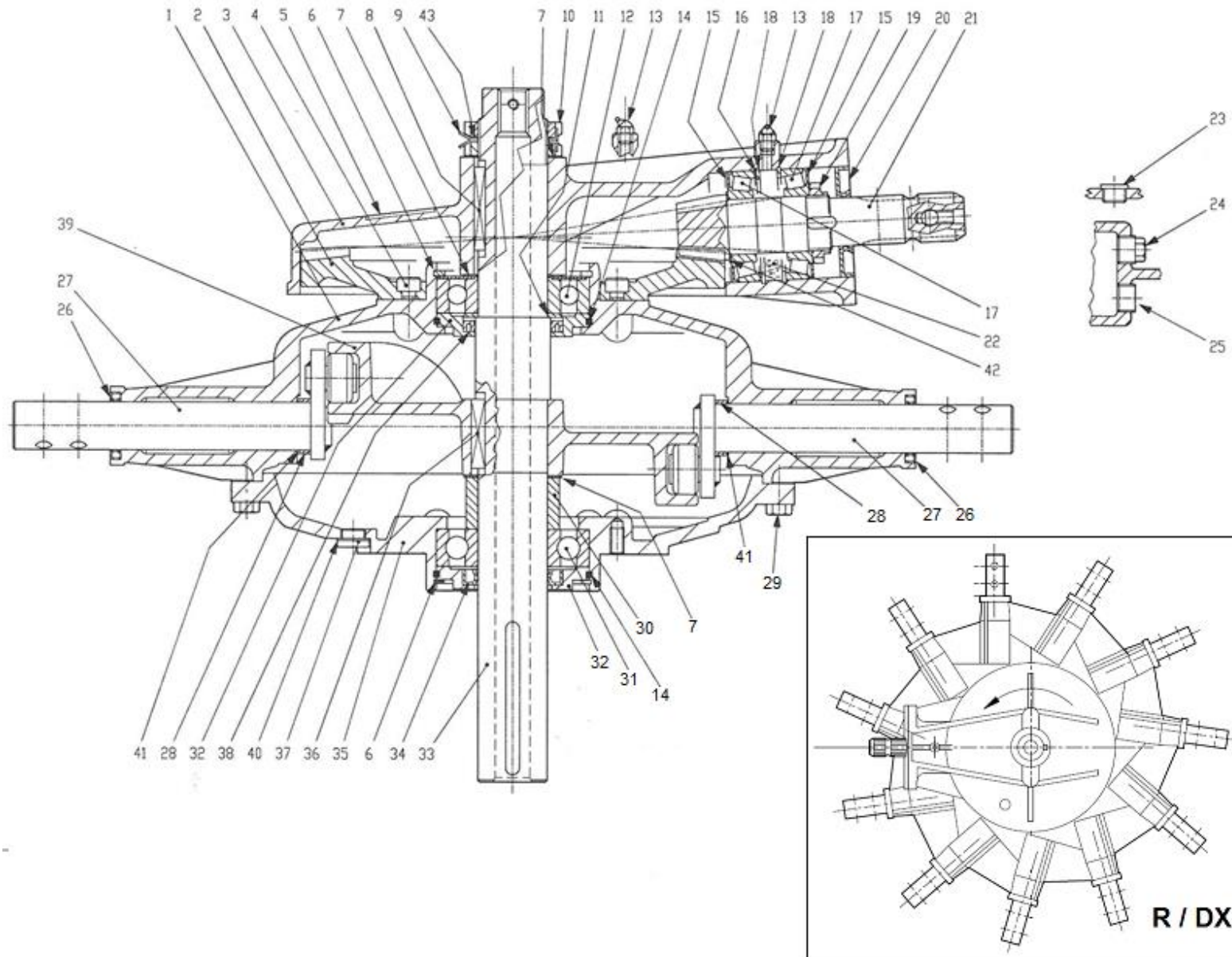


TABELLA 10A - TABLE 10A - TABLE 10A - TABLA 10A (1/2) COMER 11B DX

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	18034017	SCATOLA PRINCIPALE	MAIN BODY	BOITE PRINCIPALE	CAJA BODY
2	18034018	CORONA CONICA Z82 M3,75	CROWN Z82 M3,75	CORONNE CONIQUE	CORONA CONICA
3	18037158	COPERCHIO SUPERIORE	UPPER COVER	COUVERCE SUPERIEUR	TAPA SUPERIOR
4	3010816	VITE TCEI 5931 M10X22	SCREW TCEI 5931 M10X22	VIS TCEI 5931 M10X22	TORNILLO TCEI 5931 M10X22
5	18034020	TARGHETTA COMER	SERIAL PLATE	PLAQUETTE COMER	PLACA COMER
6	3120139	ANELLO ELASTICO FORI 110 UNI 7437	RING 110 UNI 7437	BAGUE 110 UNI 7437	ANILLO ELASTICO 110 UNI 7437
7	18034021	SPESSORE REGOL.50,3X70,3	SHIM 50,3X70,3	CALE DE REGUL.50,3X70,3	ESPEJOR DE REGUL.50,3X70,3
8	3110028	LINGUETTA 10X8X60 UNI6604	KEI 10X8X60 UNI6604	LANGUETTE 10X8X60 UNI6604	LENGUETTE 10X8X60 UNI6604
9	18037157	ROSETTA GHIERA 50X74X1,25	WASHER 50X74X1,25	RONDELLEDOUILLE 50X74X1,25	ARANDELA 50X74X1,25
10	3180008	GHIERA M50X1,5	FASTENING GEAR M50X1,5	DOUILLE M50X1,5	CASQUILLO M50X1,5
11	18034022	SPESSORE REGOL.70,2X50,3X2,5	SHIM 70,2X50,3X2,5	CALE DE REGUL.70,2X50,3X2,5	ESPEJOR DE REGUL.70,2X50,3X2,5
12	12240256	CUSCINETTO A SFERE 6310 Z	BALL BEARING 6310 Z	ROULEMENT A BILLES 6310 Z	RADAMIENTO DE BOLAS 6310 Z
13	3090111	INGRASSATORE 45° M10X1	GREASE NIPPLE 45° M10X1	GRAISSEUR 45° M10X1	LUBRIFICADOR 45° M10X1
14	18034023	GUARNIZIONE 2-155	SEAL 2-155	JOINT 2-155	JUNTA 2-155
15	18037156	ANELLO DI TEN.NILOS 30208 AV	SEAL RING 30208 AV	BAGUE D'ETANCHEITE 30208 AV	ANILLO DE FIJACION 30208 AV
16	18034024	SPESSORE REGOL.69X79,9	SHIM 69X79,9	CALE DE REGUL. 69X79,9	ESPEJOR DE REGUL.69X79,9
17	12240244	CUSCINETTO A RULLI 30208	ROLLER BEARING 30208	ROULEMENT A ROULEAUX 30208	RODAMIENTO DE RODILLOS 30208
18	3120147	ANELLO ELASTICO FORI 80 7437	RING 80 UNI 7437	BAGUE 80 UNI 7437	ANILLO ELASTICO 80 UNI 7437
19	18034025	DADO DI REGISTRAZ.M40X1,5	NUT M40X1,5	ECROU DE REGULATION M40X1,5	TUERCA M40X1,5
20	12260097	ANELLO TENUTA 35X80X10	OIL SEAL 35X80X10	BAGUE D'ETANCHEITE 35X80X10	ANILLO DE FIJACION 35X80X10
21	18034026	ALBERO PIGNONE Z10 M3.75	PINION Z10 M3.75	PIGNON Z10 M3.75	PINON Z10 M3.75
22	-	GRASSO SHELL RETINAX WB2	GREASE SHELL RETINAX WB2	GRAISSE SHELL RETINAX WB2	GRASA SHELL RETINAX WB2
23	18034027	TAPPO 3/8" GAS	HEX CAP 3/8" GAS	BOUCHON 3/8" GAS	TAPON 3/8" GAS
24	18034028	TAPPO 1/2" GAS	HEX CAP 1/2" GAS	BOUCHON 1/2" GAS	TAPON 1/2" GAS
25	18034029	TAPPO 1/2" GAS	HEX CAP 1/2" GAS	BOUCHON 1/2" GAS	TAPON 1/2" GAS
26	12260031	ANELLO TENUTA 35X45X7	OIL SEAL 35X45X7	BAGUE D'ETANCHEITE 35X45X7	ANILLO DE FIJACION 35X45X7
27	18034030	BIELLA	CONNECTING ROD	BIELLE	BIELA
28	18034035	DISTANZIALE 35,3X43,5X9	BUSHING 35,3X43,5X9	ENTRETOISE 35,3X43,5X9	ESPACIADOR 35,3X43,5X9
29	3010281	VITE TE 5739 M10X30	SCREW 5739 M10X30	VIS 5739 M10X30	TORNILLO 5739 M10X30
30	18034031	DISTANZIALE 50,2X67X27,7	BUSHING 50,2X67X27,7	ENTRETOISE 50,2X67X27,7	ESPACIADOR 50,2X67X27,7

TAVOLA 10A - TABLE 10A - PLANCHE 10A - DISEÑO 10A (2/2) COMER 11B DX

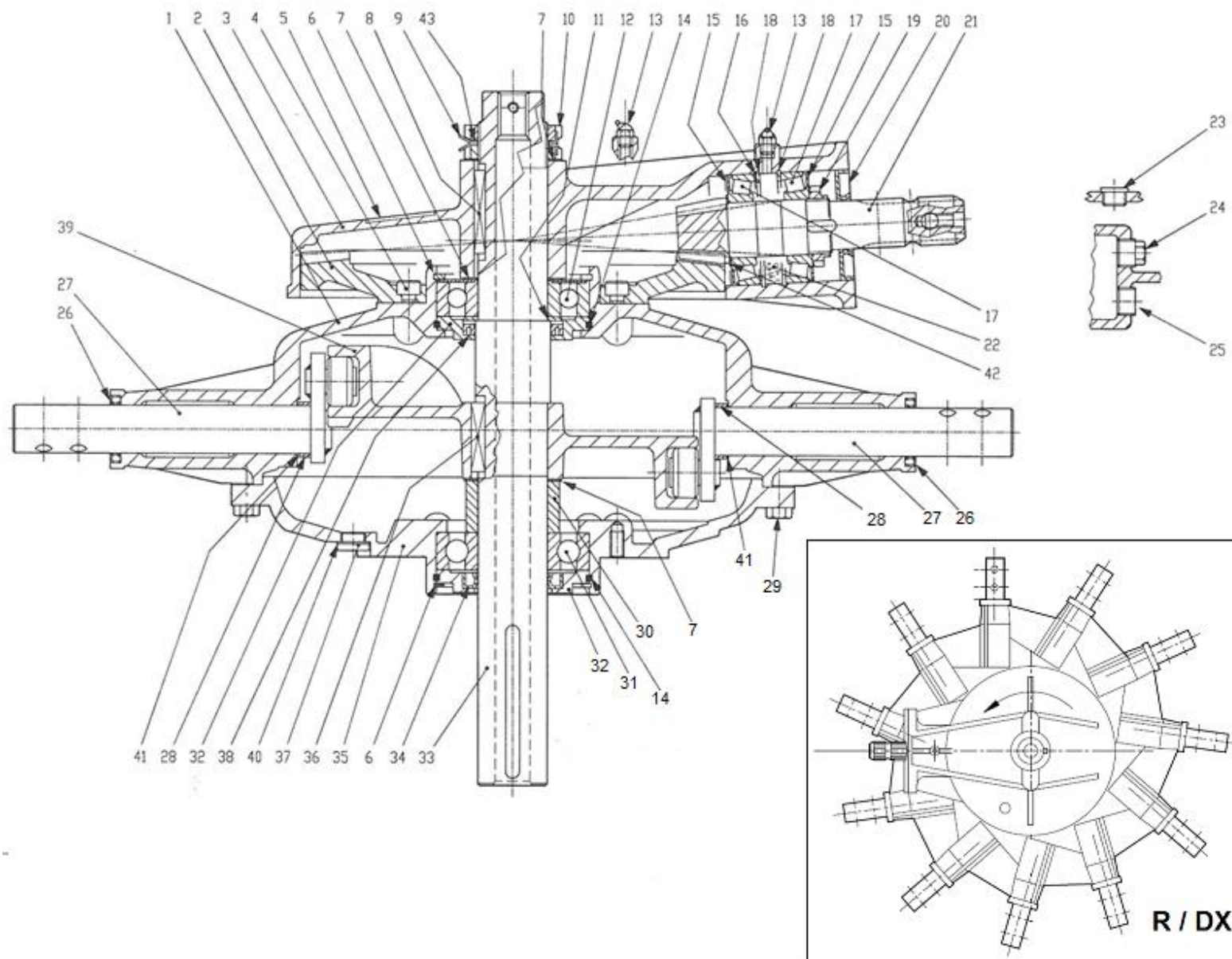


TAVOLA 10B - TABLE 10B - PLANCHE 10B - DISEÑO 10B (1/2) COMER 11B SX

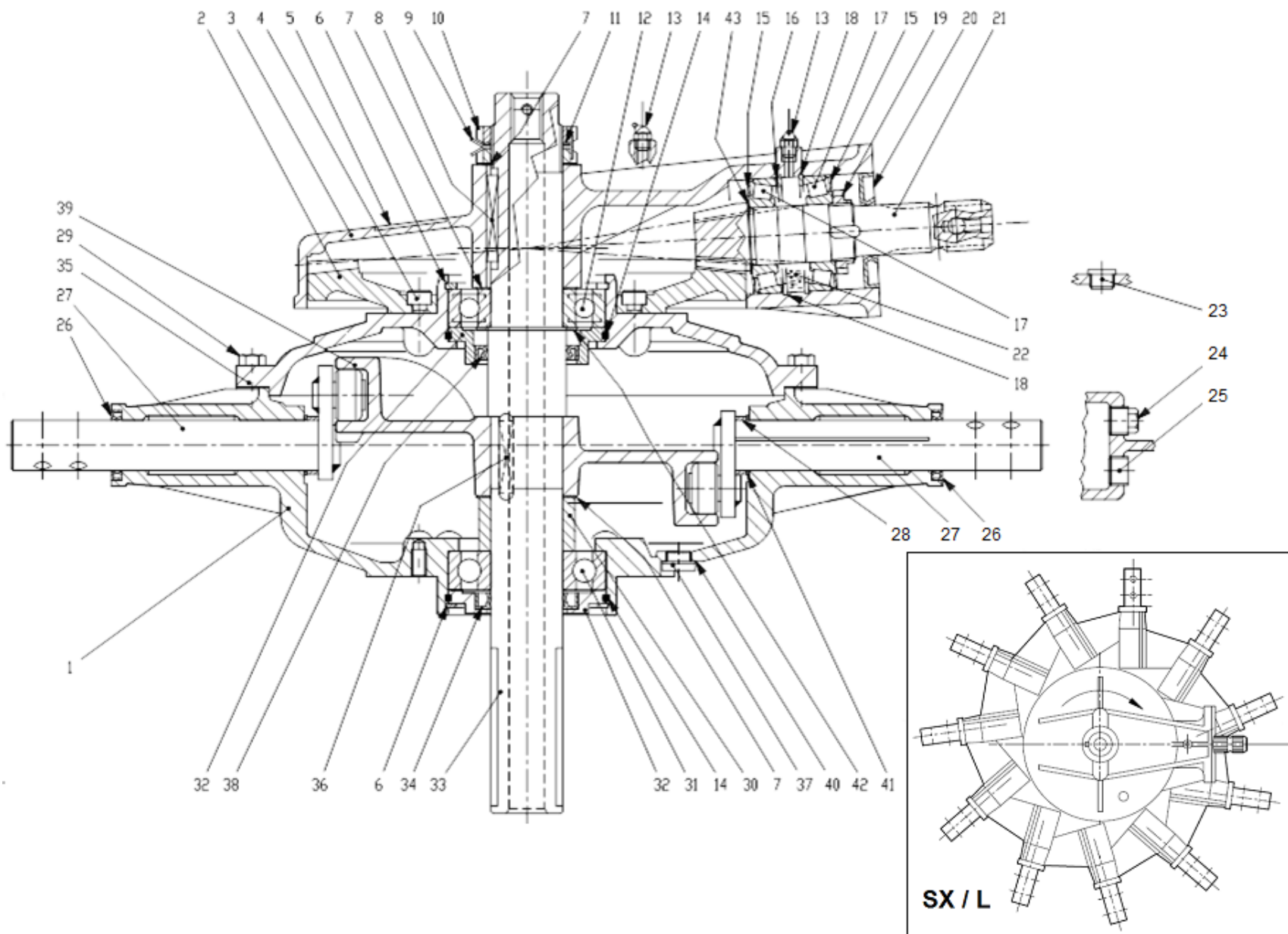


TABELLA 10B - TABLE 10B - TABLE 10B - TABLA 10A (1/2) COMER 11B SX

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	18034017	SCATOLA PRINCIPALE	MAIN BODY	BOITE PRINCIPALE	CAJA BODY
2	18034018	CORONA CONICA Z82 M3,75	CROWN Z82 M3,75	CORONNE CONIQUE	CORONA CONICA
3	18037158	COPERCHIO SUPERIORE	UPPER COVER	COUVERCE SUPERIEUR	TAPA SUPERIOR
4	3010816	VITE TCEI 5931 M10X22	SCREW TCEI 5931 M10X22	VIS TCEI 5931 M10X22	TORNILLO TCEI 5931 M10X22
5	18034020	TARGHETTA COMER	SERIAL PLATE	PLAQUETTE COMER	PLACA COMER
6	3120139	ANELLO ELASTICO FORI 110 UNI 7437	RING 110 UNI 7437	BAGUE 110 UNI 7437	ANILLO ELASTICO 110 UNI 7437
7	18034021	SPESSORE REGOL.50,3X70,3	SHIM 50,3X70,3	CALE DE REGUL.50,3X70,3	ESPEJOR DE REGUL.50,3X70,3
8	3110028	LINGUETTA 10X8X60 UNI6604	KEI 10X8X60 UNI6604	LANGUETTE 10X8X60 UNI6604	LENGUETTE 10X8X60 UNI6604
9	18037157	ROSETTA GHIERA 50X74X1,25	WASHER 50X74X1,25	RONDELLEDOUILLE 50X74X1,25	ARANDELA 50X74X1,25
10	3180008	GHIERA M50X1,5	FASTENING GEAR M50X1,5	DOUILLE M50X1,5	CASQUILLO M50X1,5
11	18034044	SPESSORE REGOL.50,2X57,5X0,5	SHIM 50,2X57,5X0,5	CALE DE REGUL. 50,2X57,5X0,5	ESPEJOR DE REGUL.50,2X57,5X0,5
12	12240256	CUSCINETTO A SFERE 6310 Z	BALL BEARING 6310 Z	ROULEMENT A BILLES 6310 Z	RADAMIENTO DE BOLAS 6310 Z
13	3090111	INGRASSATORE 45° M10X1	GREASE NIPPLE 45° M10X1	GRAISSEUR 45° M10X1	LUBRIFICADOR 45° M10X1
14	18034023	GUARNIZIONE 2-155	SEAL 2-155	JOINT 2-155	JUNTA 2-155
15	18037156	ANELLO DI TEN.NILOS 30208 AV	SEAL RING 30208 AV	BAGUE D'ETANCHEITE 30208 AV	ANILLO DE FIJACION 30208 AV
16	18034024	SPESSORE REGOL.69X79,9	SHIM 69X79,9	CALE DE REGUL. 69X79,9	ESPEJOR DE REGUL.69X79,9
17	12240244	CUSCINETTO A RULLI 30208	ROLLER BEARING 30208	ROULEMENT A ROULEAUX 30208	RODAMIENTO DE RODILLOS 30208
18	3120147	ANELLO ELASTICO FORI 80 7437	RING 80 UNI 7437	BAGUE 80 UNI 7437	ANILLO ELASTICO 80 UNI 7437
19	18034025	DADO DI REGISTRAZ.M40X1,5	NUT M40X1,5	ECROU DE REGULATION M40X1,5	TUERCA M40X1,5
20	12260097	ANELLO TENUTA 35X80X10	OIL SEAL 35X80X10	BAGUE D'ETANCHEITE 35X80X10	ANILLO DE FIJACION 35X80X10
21	18034026	ALBERO PIGNONE Z10 M3.75	PINION Z10 M3.75	PIGNON Z10 M3.75	PINON Z10 M3.75
22	-	GRASSO SHELL RETINAX WB2	GREASE SHELL RETINAX WB2	GRAISSE SHELL RETINAX WB2	GRASA SHELL RETINAX WB2
23	18034027	TAPPO 3/8" GAS	HEX CAP 3/8" GAS	BOUCHON 3/8" GAS	TAPON 3/8" GAS
24	18034028	TAPPO 1/2" GAS	HEX CAP 1/2" GAS	BOUCHON 1/2" GAS	TAPON 1/2" GAS
25	18034029	TAPPO 1/2" GAS	HEX CAP 1/2" GAS	BOUCHON 1/2" GAS	TAPON 1/2" GAS
26	12260031	ANELLO TENUTA 35X45X7	OIL SEAL 35X45X7	BAGUE D'ETANCHEITE 35X45X7	ANILLO DE FIJACION 35X45X7
27	18037160	BIELLA	CONNECTING ROD	BIELLE	BIELA
28	18034035	DISTANZIALE 35,3X43,5X9	BUSHING 35,3X43,5X9	ENTRETOISE 35,3X43,5X9	ESPACIADOR 35,3X43,5X9
29	3010281	VITE TE 5739 M10X30	SCREW 5739 M10X30	VIS 5739 M10X30	TORNILLO 5739 M10X30
30	18034031	DISTANZIALE 50,2X67X27,7	BUSHING 50,2X67X27,7	ENTRETOISE 50,2X67X27,7	ESPACIADOR 50,2X67X27,7

TAVOLA 10B - TABLE 10B - PLANCHE 10B - DISEÑO 10B (2/2) COMER 11B SX

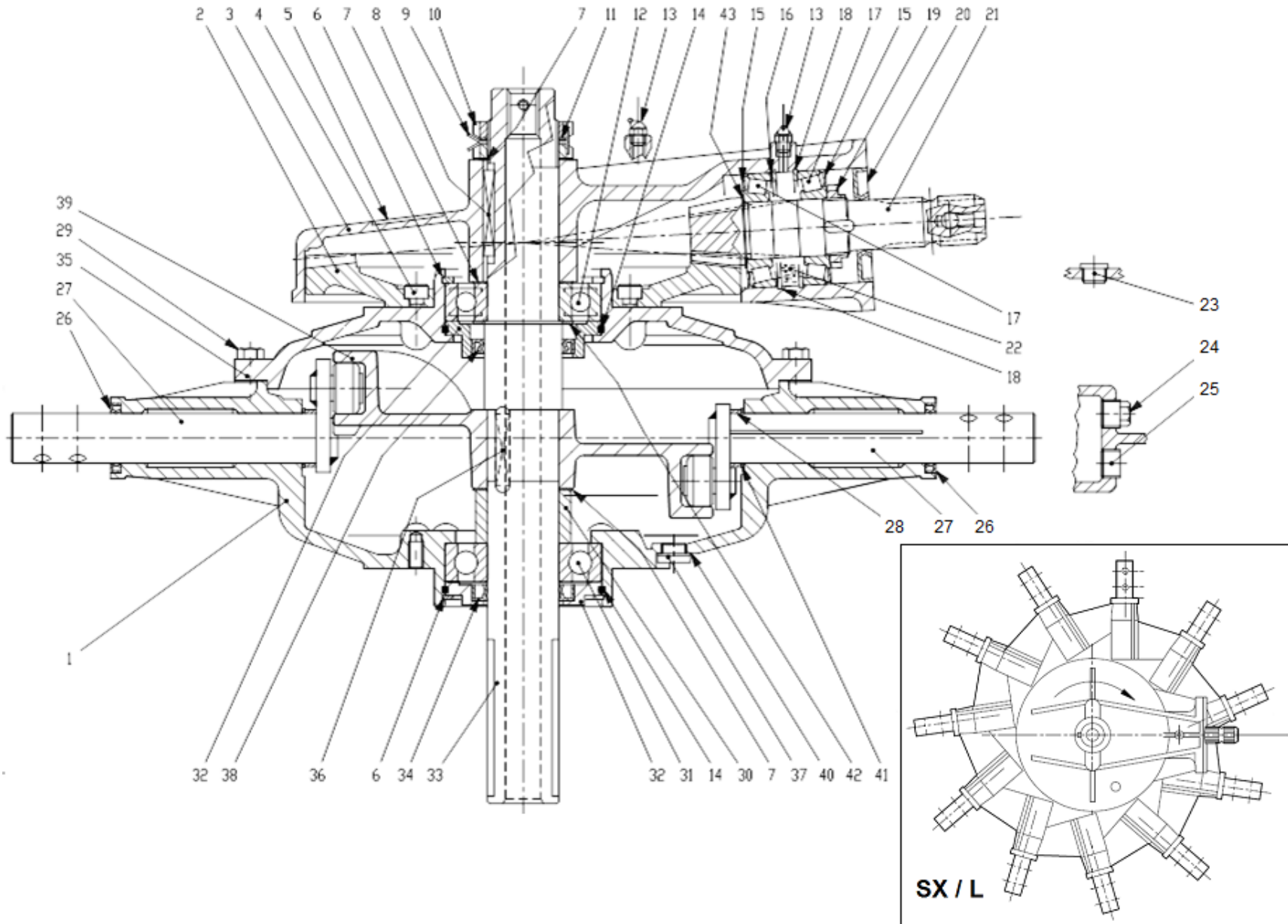
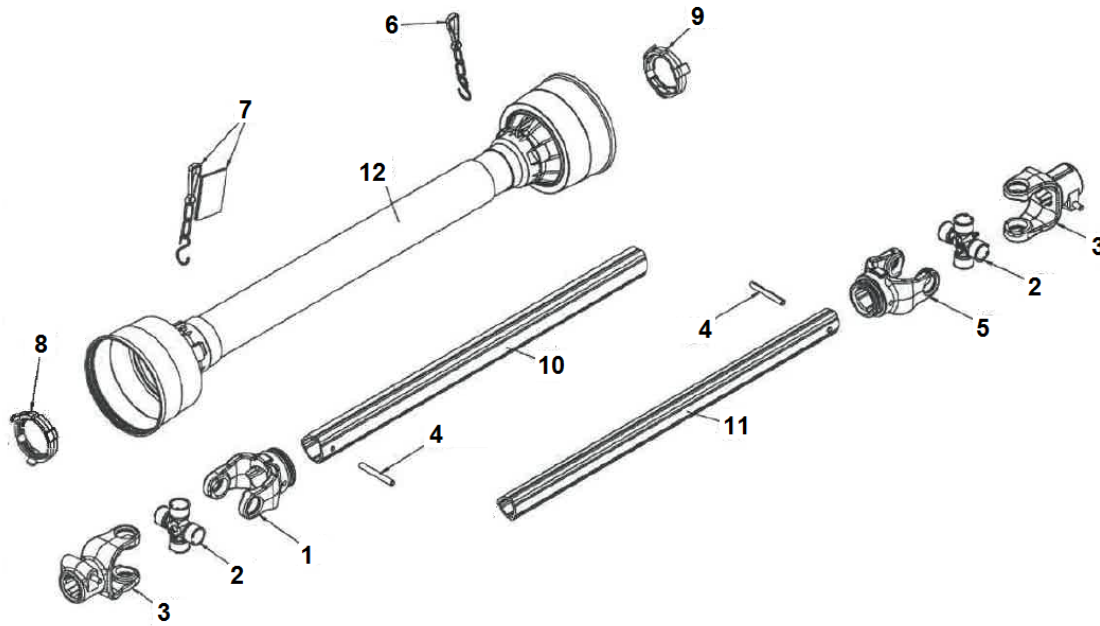


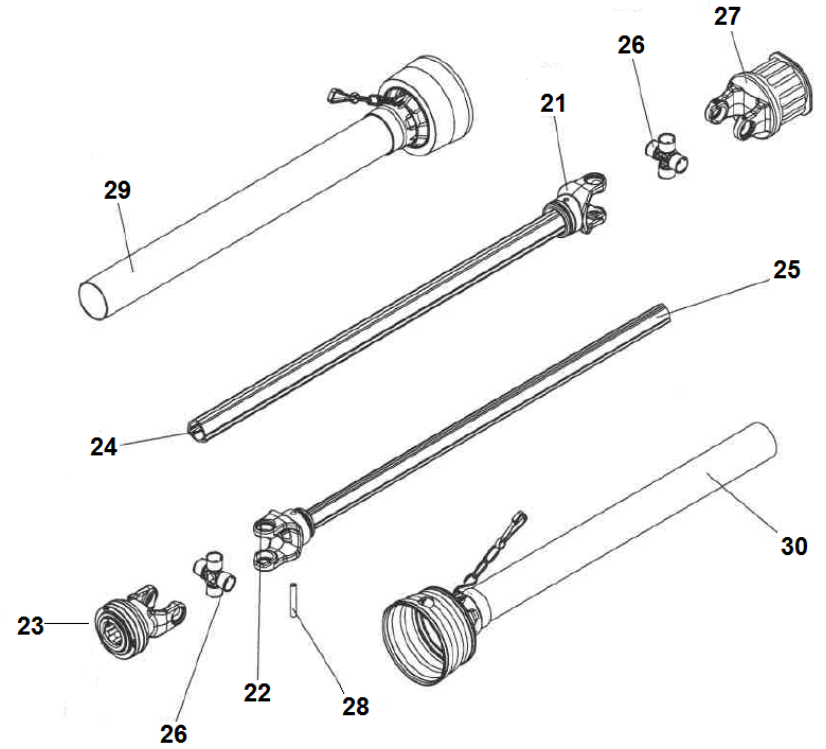
TABELLA 10B - TABLE 10B - TABLE 10B - TABLA 10A (2/2) COMER 11B SX

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
31	18034032	CUSCINETTO A SFERE 6310	BALL BEARING 6310	ROULEMENT A BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS 6310
32	18034033	COP.PORTA PARAOLIO	SEAL COVER	COUVERCLE PORTE BAGUE	TAPA DE RETEN
33	18037161	ALBERO CENTRALE	CENTRAL SHAFT	ARBRE CENTRALE	ARBOL CENTRAL
34	18034036	ANELLO TENUTA 50X72X8	RING 50X72X8	BAGUE D'ETANCHEITE 50X72X8	ANILLO DE FIJACION 50X72X8
35	18034037	COPERCHIO INFERIORE	LOWER COVER	COUVERCLE INFERIEUR	TAPA INFERIOR
36	3110019	LINGUETTA 10X8X50 UNI6604	KEI 10X8X50 UNI6604	LANGUETTE 10X8X50 UNI6604	LENGUETA 10X8X50 UNI6604
37	18034038	TAPPO 3/8" GAS	OIL DRAIN PLUG 3/8" GAS	BOUCHON 3/8" GAS	TAPON 3/8" GAS
38	18034039	ANELLO TENUTA 55X72X10	DOUBLE LIP SEAL 55X72X10	BAGUE D'ETANCHEITE 55X72X10	ANILLO DE FIJACION 55X72X10
39	18034040	CAMMA	CAM	CAME	LEVA
40	18034041	ROSETTA 17X22X1,5	WASHER 17X22X1,5	RONDELLE 17X22X1,5	ARANDELA 17X22X1,5
41	18034042	SPESSORE REGOL.35,2X43,8X1	SHIM 35,2X43,8X1	CALE DE REGUL. 35,2X43,8X1	ESPESOR DE REGUL.35,2X43,8X1
42	18034043	SPESSORE REGOL.51,5X40,3X1	SHIM 51,5X40,3X1	CALE DE REGUL. 51,5X40,3X1	ESPESOR DE REGUL.51,5X40,3X1
43	18034022	SPESSORE REGOL.70,2X50,3X2,5	SHIM 70,2X50,3X2,5	CALE DE REGUL.70,2X50,3X2,5	ESPESOR DE REGUL.70,2X50,3X2,5

TAVOLA 11 - TABLE 11 - PLANCHE 11 - DISEÑO 11



8020446



8020435

TABELLA 11 - TABLE 11 - TABLE 11 - TABLA 11

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	12881466	INTERNAL TRIANGULAR FORK	FORCELLA TRIANGOLARE INTERNA		
2	12881467	COMPLETE CROSS	CROCIERA		
3	12881552	FORK SPLINED 1.3/8" Z6	FORCELLA SCANALATA 1.3/8" Z6		
4	12881473	ELASTIC PIN 8X65 DIN 1481	SPINA 8X65 DIN 1481		
5	12881471	EXTERNAL TRIANGULAR FORK	FORCELLA TRIANGOLARE ESTERNA		
6	12880392	CATENA	CHAIN		
7	12881553	CATENA + MANUALE ISTRUZIONI	CHAIN + INSTRUCTION MANUAL		
8	12880390	GHIERA DI BLOCCAGGIO	RETAINER		
9	12880391	GHIERA DI BLOCCAGGIO	RETAINER		
10	12881554	TUBE EXT.	TUBO ESTERNO		
11	12881555	TUBE INT.	TUBO INTERNO		
12	12881556	PROTEZIONE ALBERO	SHAFT SHIELD		
21	12881545	EXTERNAL TRIANGULAR FORK	FORCELLA TRIANGOLARE ESTERNA		
22	12881546	INTERNAL TRIANGULAR FORK	FORCELLA TRIANGOLARE INTERNA		
23	12881478	FORK SPLINED 1.3/8" Z6	FORCELLA SCANALATA 1.3/8" Z6		
24	12881547	TUBE EXT.	TUBO ESTERNO		
25	12881548	TUBE INT.	TUBO INTERNO		
26	12881549	COMPLETE CROSS	CROCIERA		
27	12881527	LIMITING 2 G. 1.3/8" Z6	LIMITATORE A NOTT.2 G. 1.3/8" Z6		
28	12881483	ELASTIC PIN 8X55 DIN 1481	SPINA 8X55 DIN 1481		
29	12881550	EXTERNAL PROTECTION – 1/2	½ PROTEZIONE EST.		
30	12881551	INTERNAL PROTECTION – 1/2	½ PROTEZIONE INT.		

ORDINE RICAMBI

Il servizio di assistenza e ricambi della ENOAGRICOLA ROSSI s.r.l. è a Vostra disposizione.
 Per ordinare i ricambi, fotocopiare la presente pagina, compilarla con i dati richiesti ed inviarla per posta o Fax a:
ENOAGRICOLA ROSSI s.r.l. - 06018 Calzolaro di Umbertide - Perugia - Italy
Tel. 075 930 22 22 Telefax 075 930 23 28
 enorossi@enorossi.it - info@enorossi.it
 /http://www.enorossi.it - www.enoagricolarossi.it - www.enoagricolarossi.com
 Per facilitare l'assistenza e/o la fornitura di parti di ricambio, Vi preghiamo di fornire i seguenti riferimenti:

Nome e Cognome o Ragione Sociale	
Codice Fiscale e/o Partita IVA	
Indirizzo di Fatturazione	
Indirizzo di Spedizione se diverso	

N. Rif.	Codice	Descrizione	Quantità

SPARE PARTS ORDER FORM

When ordering spare parts please make photostats of this order form, fill out and mail or fax it directly to us at this address:

ENOAGRICOLA ROSSI s.r.l. - 06018 Calzolaro di Umbertide - Perugia - Italy

Tel. 075.930.22.22 Telefax 075.930.23.28

enorossi@enorossi.it - info@enorossi.it

/http://www.enorossi.it - www.enoagricolarossi.it - www.enoagricolarossi.com

To ensure prompt assistance and replacement of parts always supply below required information, thank you.

Company name	
Invoice address	
Country	
Destination of goods If different from above	

Pos.	Code number	Description	Quantity

COMMANDE PIÈCES DE RECHANGE

Le service d'assistance et de pièces de rechange de la société ENOAGRICOLA ROSSI s.r.l. se tient à votre disposition. Pour passer commande des pièces de rechange, photocopier la présente page, la remplir avec les données demandées et l'envoyer par courrier ou par Fax à

ENOAGRICOLA ROSSI s.r.l. - 06018 Calzolaro di Umbertide - Perugia - Italy

Tel. 075 930 22 22 Telefax 075 930 23 28

enorossi@enorossi.it - info@enorossi.it

/http://www.enorossi.it - www.enoagricolarossi.it - www.enoagricolarossi.com

Pour faciliter l'assistance et/ou la fourniture de pièces de rechange, nous vous prions de bien vouloir nous fournir les références suivantes:

Nom et Prénom ou Raison Sociale	
Code Fiscal et/ou Numéro TVA	
Adresse de Facturation	
Adresse d'Expédition si différente	

N. Réf.	Code	Description	Quantité

Modulo Registrazione - Registration Form - Formulaire d'inscription - Formulario de inscripción

**PREGO RISPEDIRE QUESTO CERTIFICATO
 COMPILATO IN TUTTE LE SUE PARTI A:
 PLEASE SEND BACK THIS CERTIFICATE DULY
 FILLED IN TOGETHER THE RELEVANT NOTE TO:
 S'IL VOUS PLAÎT RETOURNER CE CERTIFICAT
 COMPLETE" DANS TOUTES LES PARTIES A :
 POR FAVOR DEVUELVA ESTE CERTIFICADO
 RELLENADO EN SU TOTALIDAD A:**



Via Cortonese s.n. - 06018 Caizolaro di Umbertide Perugia Italia
 Tel. (39) 075-9302222 - Telefax (39) 075-9302328
 e-mail: enorossi@enorossi.it

Rivenditore / Dealer / Concessionaire / Distribuidor

Cliente - Customer - Cliente - Cliente

Timbro e Firma - Stamp and Signature - Cachet et Signature - Sello y Firma

Modello - Model - Modèle - Modelo

Matricola - Serial Number - Numéro de série - Numero de serie

IL CLIENTE DICHIARA - THE PURCHASER DECLARES - LE CLIENT DECLARE - EL CLIENTE DECLARA	YES	NO
- che la macchina è stata consegnata con gli accessori richiesti - that the machine has been delivered with the accessories as ordered - que la machine a été livrée avec les accessoires démandés - que la máquina ha sido entregada con los accesorios requeridos		
- di aver ricevuto spiegazioni sul manuale di uso e manutenzione e visto le sue parti principali - to have received the user's manual explained and shown in its main parts - que a reçu des explications du manuel d'utilisation et d'entretien, et qu'il a vu ses parties principales - que ha recibido explicaciones cerca del manual de uso y mantenimiento, y que ha visto sus partes principales		
- che le attrezzature di servizio sono state consegnate insieme alla macchina - that the service tools have been delivered with the machine - que l'équipement de service a été livré avec la machine - que los implementos de servicio se entregaron con la máquina		
- che ha ricevuto le istruzioni sull'uso in sicurezza della macchina - that he received all the instructions for the use of the machine in safety - qu'il a reçu des instructions sur l'utilisation sécuritaire de la machine - que recibió instrucciones sobre la utilización segura de la máquina		
- che ha ricevuto le istruzioni sull'uso della macchina per ottenere le migliori prestazioni - that he received the instructions for the use of the machine for obtaining the best performances - qu'il a reçu des instructions sur l'utilisation de la machine pour une performance optimale - que recibió instrucciones sobre el uso de la máquina para un rendimiento óptimo		
- che è soddisfatto della prima attivazione in campo della macchina ad opera del Sig. that he is satisfied with the first in-field start-up of the machine by from Mr. qu'il est satisfait de la première mis en route de la machine par M. que se muestra satisfecho con la primera prueba en el campo de la máquina por el Sr.		

Data prima attivazione in campo: - Date of the first start-up:
 Date de la première mis en route: - Fecha primera prueba en el campo:

Note - Notes - Notas

 Materiale **obbligatorio** da allegare - Material that **must** be attached - Matériel qui **doit** être annexé - Material que **tiene** que **incluirse** anexo

 Copia documento di trasporto - Copy of transport note - Copie du document de transport - Copia documento de transporte

 Inviare a - Send to - Envoyer à - Enviar a: service@enorossi.it

Una copia di questo documento deve essere rispedita alla ENOROSI, una seconda copia rimarrà al Cliente ed una terza copia sarà schedata dal rivenditore. Per i termini e le condizioni di garanzia fare riferimento alle condizioni generali di vendita Enorossi. - One copy of this document has to be sent back to ENOROSI, the second copy will remain by the customer and a third copy has be filled from the dealer. About the warranty conditions and terms refer please to the general ENOROSI's sale conditions. - Une copie de ce document doit être retournée à Enorossi, une deuxième copie restera chez le client et une troisième copie restera au revendeur. Pour les termes et conditions de garantie, il faut se référer aux conditions générales de vente ENOROSI. - Una copia de este documento debe ser enviada a ENOROSI, una segunda copia quedará con el cliente y una tercera copia será conservada por el distribuidor. Para los términos y condiciones de la garantía referirse a las condiciones generales de venta ENOROSI.

PRIVACY: in accordo con le leggi vigenti nel Paese dove opera la macchina - in accordance with the laws in force in the country where the machine works - en conformités avec les lois en vigueur dans le pays où travail la machine - en conformidad con las leyes vigentes en el país en el que opera la máquina

Richiesta Garanzia - Warranty Claim - Reclamation de Garantie - Solicitud de Garantía



Via Cortonese s.n. - 06018 Calzolaro di Umbertide Perugia Italia
 Tel. (39) 075-9302222 - Telefax (39) 075-9302328
 e-mail: enorossi@enorossi.it

N° /
 Data
Reservato a personale Enorossi - Reserved to Enorossi Staff
 Réservé au personnel de Enorossi - Reservado para personal Enorossi

Rivenditore / Dealer / Concessionaire / Distribuidor

.....
 Firma - Signature - Sello y Firma

Data intervento - Date of repair - Date de réparation - Fecha de reparación

.....

.....
 Firma - Signature - Firma

Cliente - Customer - Cliente
 Indirizzo - Address - Adresse - Dirección

Modello - Model - Modèle - Modelo
 Matricola - Serial Number - Numéro de série - Número de serie

Dati del componente - Component data - Données de composants - Datos de los componentes

Codice - Code - Código	Descrizione - Description - Description	Q.tà - Qty Q.â - Cant.

Motivo del guasto - Causes of trouble - Cause du problème - Causa del problema

.....

Visito tecnico - Technical visa - Visa technique - Visado técnico OK KO Data - Date - Date - Fecha
 Visito commerciale - Commercial visa - Visa commerciale - Visado comercial OK KO Data - Date - Date - Fecha
 Emissione nota di accredito - Issue credit note - Problème note de crédit - Emisión nota de crédito Data - Date - Date - Fecha
Reservato a personale Enorossi - Reserved to Enorossi Staff - Réservé au personnel de Enorossi - Reservado para personal Enorossi

Materiale obbligatorio da allegare - Material that must be attached - Matériel qui doit être annexé - Material que tiene que incluirse anexo

.....
 Foto targhetta di identificazione - Photo of identification plate - Photo plaque d'identification - Foto de la pieza de identificación
 Foto componente rotto o parte difettosa - Photo of the broken or damaged part - Photo de la partie cassée ou endommagée - Foto de la pieza rota o dañada
 Copia documento di consegna - Copy of delivery note - Copie du document de livraison - Copia documento de entrega

Data - Date - Fecha

.....

Inviare a - Send to - Envoyer à - Enviar a : **service@enorossi.it**

Issue	Change	Pages	Date
3	Redazione completa nel nuovo modello (logo + schede)	tutte	11/2016
3a	Tav.1: cambiata parte grafica	4	3/2017
3b	Cambiato codice: item 2 tav.4 – item 1 tav.7 – item 1 tav.8	13, 18,19, 20, 21	5/2017
4	Tav7: cambiato codici item 18, 19 e 20 / tav.6: aggiunti item 30 e 31 + codici	16, 17 e19	7/2018
5	Aggiunta tav.12 rotore comer	28 ÷ 31	11/2018
6	Revisione completa	tutte	0/2019
6a	Tav.5: aggiunti kit guarnizioni – aggiunta nota copertina	14 e 15	4/2019
6b	Tav.4: aggiunto item 26, 27 e 28 + codici - Tav.8: cambiata grafica / unite tavole 8 e 9 – eliminata tav.9	12, 13, 20 e 21	5/2019
6c	Tav.3: cambiato codice item 17 – tav7: cambiato codici item 4, aggiunto item 26 + codici	11, 18 e 19	6/2019
6d	Tav.10 cambiata in 10A, aggiunta tav.10B	22 ÷ 29	7/2019
6e	Tav.6: aggiunto item 32 + codice - Tav.10B: cambiato codice item 33 e 35	16, 17 e 29	9/2019
7	Aggiunta tav.11	30 e 31	3/2020
7a	Tav.4: cambiata grafica, cambiato codice item 4 e 5, aggiunto item 29	12 e 13	6/2020
7b	Tav.1: aggiunto codice item 4 sx - Tav.4: cambiato codice item 9, aggiunto item 30 + codice – Tav.7: cambiata grafica rotore	4, 5, 12, 13 e 18	6/2020
7c	Tav.2: aggiunti codici elementi mozzo ruota	8 ÷ 11	9/2020
7d	Tav.3: aggiunto item 28 + codice	12 e 13	12/2020
7e	n.50	-	-
7f	Tav.1: cambiato codice item 18	5	3/2021
7g	Tav.2: aggiunto item 30 + codice	8, 10 e 11	4/2021
7h	Tav.6: cambiato codice item 30	19	8/2021



ENOAGRICOLA ROSSI s.r.l.

06019 Calzolaro di Umbertide Perugia Italia
Tel. +39 075-930 22 22 - Telefax +39 075-930 23 28
email: parts@enorossi.it – web: <http://www.enorossi.it>